

SOCIEDAD CUBANA  
DE MEDICINA  
BIOENERGETICA  
Y NATURAL

VOLUMEN 26

SUPLEMENTO 1



CAPÍTULO GUANTANAMO

# NATUGUASO 2021

VII Jornada Provincial de Medicina Natural y Tradicional.  
VIII Taller de la Cátedra

(Segunda Versión Virtual)  
8 de noviembre 2021 al 24 de enero de 2022

**COMITÉ DE HONOR:**

Dra. C. Anselma Betancourt Pulsan  
Presidenta del Consejo Provincial de Sociedades Científicas de la Salud.

Dr. Darío Rubio Méndez  
Secretario del Comité del Partido Comunista de Cuba en UCMGT

MSc. Dra. Alis Concepción Cantalapiedra Luque  
Rectora de la Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo

Dra. Delia Sotomayor Oliva  
Vicerrectora Académica de la Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo

MSc. Dra. Yadira Ruiz Juan  
Decana de la Facultad de Ciencias Médicas de Guantánamo

**INVITADO DE HONOR**

Dr. Marcos Diaz Mastellari  
Presidente de la Federación Internacional de Medicina Holística (1995 – 1999)  
Presidente de la Sociedad Cubana de Medicina Bioenergética y Naturalista (1999 – 2010)  
(Miembro de Honor en la actualidad).  
Autor y coautor de varios textos nacionales e internacionales para la formación de profesionales en  
Medicina Natural y Tradicional.

**COMITÉ ORGANIZADOR:**

Coordinadora: MSc. Dra. María Inés Jiménez de Castro Morgado  
Vicecoordinador: MSc. Dr. Leonardo Hinojosa Sabournin  
Secretaria Científica: MSc. Dra. Aymara Laugart Wilson

**MIEMBROS:**

Dra.C. Lidia Esther Lorie Sierra  
Dra. Yodalis Machado Rodriguez  
MSc. Dra. Selma Pérez Veliert  
Dra. Yudenia Hernandez Hernández  
MSc. Dra. Idermis Pardo Pardo  
MSc. Lic. Ana María Carballosa Crespo  
MSc. Maricel García Collado  
MSc. Aracelis García Perez  
Est. Sheyla María Herrera Ortega (Presidenta Grupo Científico Estudiantil)

**INFORMACIÓN DE CONTACTO:**

Email: [mines@infomed.sld.cu](mailto:mines@infomed.sld.cu)

**ÍNDICE**

<b>Medicina natural y tradicional en el tratamiento de las reacciones medicamentosas en la piel</b>	9
<i>Yenisey Gleidis Mir García</i>	
<b>Homeopatía. Aplicaciones a la medicina</b>	10
<i>Elizabeth María Horta Rivero, Yarielis Galindo Rivero, LLanetsy Llanes Mesa</i>	
<b>Terapia floral. Una alternativa de tratamiento en pacientes con intento suicida</b>	11
<i>Yasmina López Borges, Lizandra Betancourt Fuentes, Cecilia Soto Camejo, Cecilia Camejo Pérez</i>	
<b>La Acupuntura y Moxibustión tratamiento alternativo en la herida</b>	12
<i>José Antonio Soler Otero, Madelín Rodríguez Martínez, Yuramys Irma García Rodríguez</i>	
<b>Tratamiento con imanes permanentes en pacientes con Bursitis de hombro.</b>	13
<i>Ljacqueline Letourneaux Calderí, Ana María Carballosa Cresp, Idermis Pardo Pardo, María Inés Jiménez de Castro Morgado, LeinierChibás Pardo</i>	
<b>Efectividad de la auriculoterapia como alternativa terapéutica en pacientes con Hipertensión Arterial.</b>	14
<i>Yenis Marla Labori Prado, Carlos Seide Rodríguez, Idermis Pardo Pardo, Leinier Chibas Pardo, Yakelin Ayan Labori</i>	
<b>Orientación Natural Naturista en la Hipertensión Arterial.</b>	15
<i>Yenis Marla Labori Prado, Carlos Seide Rodríguez, Idermis Pardo Pardo, Leinier Chibas Pardo</i>	
<b>La Aplicación de la Ozonoterapia en la prevención, tratamiento y rehabilitación de diferentes enfermedades.</b>	16
<i>Miguel Velázquez Hernández, Lianet Carcasés Lores, Laritza Dayana Potrillé Rodríguez, Alicia Destén Ramos</i>	
<b>Uso terapéutico de la Medicina Natural y Tradicional en la actual lucha de Cuba contra el COVID-19.</b>	17
<i>Miguel Velázquez Hernández, Lianet Carcasés Lores, Laritza Dayana Potrillé Rodríguez, Alicia Destén Ramos</i>	
<b>Uso de medicamentos homeopáticos en el aparato estomatognático</b>	18
<i>Adriana María Barroso de la Cruz, Lianne Laura de León Ramírez, Layma Rosa de León Ramírez</i>	

<b>Nivel de conocimiento y aplicación de la Medicina Natural y Tradicional en adultos mayores</b>	19
<i>Yusnier Lázaro Díaz Rodríguez, Rolando Torrecilla Venegas, Lianne Laura de León Ramírez</i>	
<b>Homeopatía como apoyo de enfrentamiento a la COVID-19 en la Atención Primaria de Salud.</b>	20
<i>Luis Enrique Jiménez Franco, Mariela del Carmen Morales Okata</i>	
<b>Una mirada a la Medicina Natural y Tradicional desde la labor de las ciencias de la información.</b>	21
<i>Esther Mayor Guerra, Mercedes Gay Muguercia, Liudmila Risset Castro Andion</i>	
<b>Multimedia Fitosoft: una fuente para el aprendizaje de la Medicina Natural y Tradicional.</b>	22
<i>Yunnier Suárez Benítez, Yanaisa Noraida Fernández Corrales, Adalis Labrada Espinosa.</i>	
<b>Fitofármacos utilizados como tratamiento del asma bronquial.</b>	23
<i>Orlando Yoan Maceo Terry, Susanne Lores Moreira</i>	
<b>Folleto en idioma inglés sobre el uso terapéutico de plantas medicinales para las carreras.</b>	24
<i>Greisy Elvira Márquez Jurjo, Elaisi Lopez Molina, Nuris Torreblanca Gamboa</i>	
<b>Condiciones de trabajo y la influencia de la salud dentro de los ecosistemas frágiles.</b>	25
<i>Yasmina López Borges, Midiala Vega Fiol, Reidenis Torres Vega, Lizandra Betancourt Fuentes, Erminda Mena Nápoles</i>	
<b>Fitoterapia como terapia adyuvante en la litiasis renal.</b>	26
<i>Leonardo Antonio Salgado Delgado, Dennys Matos Laffita</i>	
<b>Utilidad de la caña santa en el control de la hipertensión arterial. 2021.</b>	27
<i>José Manuel Vidal Cobo, Mariluz Parlado Brown, Alicia Garbey Acosta</i>	
<b>Efecto del clima sobre la salud humana.</b>	28
<i>Mariluz Parlado Brown, José Manuel Vidal Cobo, Ariadna Esther Megret Parlado</i>	
<b>Efectividad de la ozonoterapia en el tratamiento de la gingivitis crónica edematosa.</b>	29
<i>Esperanza de la Caridad Valerino Guzmá, Elizabeth Vázquez Blanco, Jimmy Javier Calás Torres</i>	
<b>La fitoterapia. Método alternativo de tratamiento para el alivio de los síntomas de la menopausia</b>	30
<i>Damaris Nilvia Castillo Alarcón, María Cristina Fernández Brunely, Rafael Gutiérrez Núñez</i>	

<b>Implementación de Medicina Natural y Tradicional en la asignatura Ontogenia Humana y Soma en medicina.</b>	31
<i>Elnis Quiala Ballester, Misleidis Batista Vega, Yanett León Aragoneses</i>	
<b>Aceite de oliva ozonizado: Alternativa terapéutica en las verrugas vulgares.</b>	32
<i>Derkis Prado Lemus, Yurien Muñoz Alvarez, Dra. Yanett León Aragoneses</i>	
<b>Modalidades de tratamiento para la Diabetes Mellitus: digitopuntura, auriculopuntura, apiterapia y fitoterapia.</b>	33
<i>Mariluz Parlado Brown, José Manuel Vidal Cobo, Ariadna Esther Megret Parlado</i>	
<b>Interacciones entre medicamentos de uso convencional y plantas medicinales</b>	34
<i>Dayamy Hernández Creagh, Jennifer Rodríguez Pérez, Jessica María Rodríguez Pérez</i>	
<b>El rostro: diagnóstico por método clínico en Estomatología con elementos de Medicina Tradicional China</b>	35
<i>Ana Eugenia Vara Delgado, Magda Lima Álvarez, Mercedes Gómez Mariño</i>	
<b>La lengua: diagnóstico por método clínico en Estomatología con elementos de Medicina Tradicional China</b>	36
<i>Ana Eugenia Vara Delgado, Magda Lima Álvarez, Norberto Nápoles Jiménez, Maribeth Valdés Jiménez de Castro</i>	
<b>Fitoestrógenos. Alternativa en el tratamiento del climaterio femenino sintomático</b>	37
<i>Marvelis Suárez Labrad, Luis Alfredo Bertot Palma, Zenia Benítez Cedeño</i>	
<b>Propuesta de curso auriculoterapia para equipo básico en la Atención Primaria de Salud. Guantánamo. 2021</b>	38
<i>Ana María Carballosa Crespo, Maria Inés Jiménez de Castro Morgado, Idermis Pardo Pardo, Ana Margarita Sánchez Figueredo</i>	
<b>La miel como medicina natural. Sus beneficios y contraindicaciones</b>	39
<i>Daniela Martínez Agüero, Nathalie de los Milagros Martin Betancourt, Leonel Martí Rojas</i>	
<b>Evaluación de la multimedia para la enseñanza de Medicina Tradicional y Natural</b>	40
<i>Raciel La O Martel, Nayesda Byshco Trujillo, Elaysi Borges Almarales</i>	
<b>Terapia floral en adultos mayores con sintomatología depresiva.</b>	41
<i>Sureima Callís Fernández, Virgen Cruz Sánchez, Ada María de Armas Ferrera</i>	

<b>Importancia de la Medicina Natural y Tradicional aplicada al paciente pediátrico con asma bronquial.</b>	42
<i>Jesús Alberto Roa Saborit, Vianned Beatriz Morales Placencia</i>	
<b>La electroacupuntura como terapéutica en el síndrome bi doloroso de hombro. Hospital “Agosthino Neto”. Guantánamo</b>	43
<i>Yordán Fuentes Martínez, María Inés Jiménez de Castro Morgado, Aymara Laugart Willson</i>	
<b>Craneopuntura en la Parálisis Facial Periférica. Hospital General Docente Dr. “Agosthino Neto”. Guantánamo. 2019-2021.</b>	44
<i>Yodalis Machado Rodríguez, Aymara Laugart Wilson, María Inés Jiménez de Castro Morgado</i>	
<b>Práctica colaborativa e Interprofesionalidad en el tratamiento de pacientes hipertensos desde la Medicina Natural y Tradicional.</b>	45
<i>Idermis Pardo Pardo, Leinier Chibás Pardo, Ana María Carballosa Crespo, María Inés Jiménez de Castro Morgado, María Agustina Favier Torres</i>	
<b>Efectos de la acupuntura y la auriculopuntura en el tratamiento del Herpes Zoster.</b>	46
<i>Idermis Pardo Pardo, Leinier Chibás Pardo, María Inés Jiménez de Castro Morgado, Ana María Carballosa Crespo, Cecilia Camejo Pérez</i>	
<b>Homeopatía en el tratamiento de la Deshabitación Tabáquica</b>	47
<i>Idermis Pardo Pardo, Leinier Chibas Pardo, Ana María Carballosa Crespo, Jeison José Matos Rodríguez, Grethel Adianez Pardo Moren</i>	
<b>Uso de la Medicina Natural y Tradicional en consulta externa del hospital “Celia Sánchez”. 2018-2019</b>	
<i>Misleidis Batista Vega, Elnis Quiala Ballester, Karelis Rodríguez Bring</i>	
<b>Mangle rojo para el tratamiento del Herpes Zóster. Presentación de un caso.</b>	48
<i>Adriesther González Lorié, Lidia Esther Lorié Sierra</i>	
<b>Propuesta de alternativa metodológica para el contenido de Medicina Natural y Tradicional en la disciplina Estomatología General Integral</b>	49
<i>Yanelsy Cantillo Balart, Omar Abel Ricardo Chacón, Yamila Elías Oquendo, Carmen del Milagro Odio Brooks</i>	
<b>Evaluación del contenido de polifenoles y flavonoides en los rizomas de <i>Anredera vesicaria</i></b>	50
<i>Duvia Dranguet Aguilar, Madelin Rodríguez Martínez, Katerine Figueredo Medina</i>	


<b>Algunos mitos y realidades de la fitoterapia</b>	51
<i>Caridad Romero Barrientos, Geisa Laborde Danger, Elbis Pérez Villalón</i>	
<b>Fundamentos fisiológicos en la modulación de la aferencia nociceptiva periférica al estimular puntos acupunturales</b>	52
<i>Inés María Sariego Quintana , Ricardo Angel Alejandro Tamayo , Anielka García Rodríguez</i>	



## CASO CLÍNICO

## Medicina natural y tradicional en el tratamiento de las reacciones medicamentosas en la piel

## Natural and traditional medicine in the treatment of drug reactions in the skin

Yenisey Gleidis Mir García<sup>1\*</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de primer y segundo grado en Dermatología. Especialista de primer y segundo grado en Medicina General integral. Master en Enfermedades infecciosas. Master en Educación Médica. Profesor Asistente. Investigador agregado. Hospital Provincial Docente "Manuel Ascunce Domenech." Camagüey. Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [mgyenisey.cmw@infomed.sld.cu](mailto:mgyenisey.cmw@infomed.sld.cu)

## RESUMEN

**Introducción:** la manzanilla, tiene poder antiinflamatorio, comparado con el poder de los esteroides tópicos sin los efectos adversos que estos causan. **Objetivo:** mostrar los beneficios de la crema de manzanilla como tratamiento de medicina natural en las reacciones medicamentosas en la piel. **Presentación de caso:** lactante femenina, de 8 meses, con antecedentes de salud, que es traída a consulta ya que su madre refiere que posterior a la aplicación de esteroides tópicos (Clobetasol en crema) indicado para una dermatitis atópica, la niña empezó con manchas blancas en todo el cuerpo. Al examen dermatológico se constata cuadro cutáneo diseminado constituido por múltiples máculas hipocrómicas y eritemato - hipocrómicas, de bordes regulares, redondeadas, en número variable y diámetros que oscilan desde 0,5 y 2 cm. Se constata además una gran mácula eritematoacrómica que abarca el área genital en su totalidad y parte de la región anal y raíz de los muslos de aproximadamente 10 cm de diámetros. Se indica eliminar el uso del esteroide tópico y aplicar crema de manzanilla en capa fina dos veces al día. Al cabo de tres meses, la piel adquirió la pigmentación normal, desapareciendo el efecto adverso del medicamento. **Conclusión:** el uso de la crema de manzanilla como tratamiento de medicina natural es beneficiosa, mejora las lesiones de piel producidas por reacciones medicamentosas.

**Palabras clave:** dermatitis atópica; esteroides; reacciones; medicina natural y tradicional.

## ABSTRACT

**Introduction:** chamomile has anti-inflammatory power, compared to the power of topical steroids without the adverse effects that they cause. **Objective:** to show the benefits of chamomile cream as a natural medicine treatment in drug reactions on the skin. **Case presentation:** an 8-month-old female infant with a history of health, who is brought to the clinic because her mother reports that after the application of topical steroids (Clobetasol cream) indicated for atopic dermatitis, the girl started with white spots all over the body. The dermatological examination revealed a disseminated cutaneous picture made up of multiple hypochromic and erythematous-hypochromic macules, with regular, rounded edges, in a variable number and with diameters ranging from 0.5 to 2 cm. A large erythematous-hypochromic macule was also found that covered the entire genital area and part of the anal region and root of the thighs, approximately 10 cm in diameter. It is indicated to eliminate the use of the topical steroid and apply chamomile cream in a thin layer twice a day. After three months, the skin acquired normal pigmentation, and the adverse effect of the medication disappeared. **Conclusion:** the use of chamomile cream as a natural medicine treatment is beneficial, it improves skin lesions caused by drug reactions.

**Keywords:** atopic dermatitis; steroids; reactions; natural and traditional medicine.

## REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

**Homeopatía. Aplicaciones a la medicina**  
**Homeopathy. Applications to medicine**Elizabeth María Horta Rivero<sup>1\*</sup>  Yarielis Galindo Rivero<sup>2</sup>  LLanetsy Llanes Mesa<sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Estudiante de quinto año de Medicina. Alumna ayudante de Histología. Facultad de Ciencias Médicas. Universidad de Ciencias Médicas. Camagüey. Cuba.

<sup>2</sup> Estudiante de segundo año de Medicina. Facultad de Ciencias Médicas. Universidad de Ciencias Médicas. Camagüey. Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de primer grado en Medicina General Integral y Especialista de segundo grado en Histología. Profesor Auxiliar. Investigador Agregado. Universidad de Ciencias Médicas. Camagüey. Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [elizabethm.cmw@infomed.sld.cu](mailto:elizabethm.cmw@infomed.sld.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** la Medicina Natural y Tradicional forma parte del acervo cultural de la humanidad y la homeopatía es una terapéutica y no una medicina aislada, por lo tanto, puede integrarse perfectamente en el contexto de la medicina contemporánea. **Objetivo:** profundizar los conocimientos acerca de la homeopatía y sus aplicaciones a la medicina. **Método:** se realizó una revisión de 20 bibliografías, en el período comprendido entre abril y mayo de 2020, en diferentes bases de datos como: Hinary, SciELO, Ebsco, ClinicalKey y PubMed, además de consultar libros de Medicina Natural y Tradicional que se encuentran disponibles en la biblioteca del centro. **Resultados:** la medicina homeopática es llamada también “La Medicina del Semejante”, y se encuentra basado en una serie de principios o postulados que conforman todo un cuerpo de doctrina: el principio de la similitud y el empleo de sustancias medicamentosas en dosis infinitesimales, se determinó que la conceptualización y aplicación de la homeopatía ha sido el resultado de un largo período de investigaciones que continúa en perfeccionamiento. La forma de preparación de los medicamentos homeopáticos se encuentra establecida en diversas farmacopeas. **Conclusión:** los compuestos homeopáticos pueden ser simples o unitarios y compuestos. Las grandes ventajas de los medicamentos homeopáticos se centran en la individualización de la terapia, efectividad y seguridad.

**Palabras clave:** medicina natural y tradicional; homeopatía; medicamentos homeopáticos.





**ABSTRACT**

**Introduction:** Natural and Traditional Medicine is part of the cultural heritage of humanity and homeopathy is a therapeutic and not an isolated medicine, therefore, it can be perfectly integrated into the context of contemporary medicine. **Objective:** to deepen the knowledge about homeopathy and its applications to medicine. **Method:** a review of 20 bibliographies was carried out, in the period between April and May 2020, in different databases such as Hinary, SciELO, Ebsco, ClinicalKey and PubMed, in addition to consulting Natural and Traditional Medicine books that are available in the downtown library. **Results:** homeopathic medicine is also called "The Medicine of the Similar", and is based on a series of principles or postulates that make up a whole body of doctrine: the principle of similarity and the use of medicinal substances in infinitesimal doses, are determined that the conceptualization and application of homeopathy has been the result of a long period of research that continues to be perfected. The form of preparation of homeopathic medicines is established in various pharmacopoeias. **Conclusion:** homeopathic compounds can be simple or single and compound. The great advantages of homeopathic medicines focus on individualization of therapy, effectiveness and safety.

**Keywords:** natural and traditional medicine; homeopathy; homeopathic medicines.

## ARTÍCULO ORIGINAL

## Terapia floral. Una alternativa de tratamiento en pacientes con intento suicida Flower therapy. An alternative treatment in patients with suicidal intent

Yasmina López Borges <sup>1\*</sup>  Lizandra Betancourt Fuentes <sup>2</sup>  Cecilia Soto Camejo <sup>3</sup>  Cecilia Camejo Pérez <sup>4</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de primer grado en Medicina General Integral. Profesor Asistente. Policlínico Mártires del 4 de agosto. Guantánamo, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de primer grado de Medicina General Integral. Profesor Instructor. Policlínico "Emilio Daudinot Bueno". Guantánamo. Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de primer grado de Medicina General Integral. Profesor Asistente. Investigador Agregado. Policlínico "Emilio Daudinot Bueno". Guantánamo. Cuba.

<sup>4</sup> Especialista de Primer Grado de Medicina General Integral. Profesor Asistente. Policlínico "Omar RanedoPubillones". Guantánamo. Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [yasminalb@infomed.sld.cu](mailto:yasminalb@infomed.sld.cu)

### RESUMEN

**Introducción:** la terapia floral es una terapéutica obtenida a partir de esencias florales que se utiliza para atender las características psico-emocionales de las personas y actúa integralmente en patologías psíquicas y orgánicas. **Objetivo:** valorar la efectividad de la terapia floral de Bach, en pacientes ingresados por intento suicida en el Hospital Pediátrico Provincial "Pedro Agustín Pérez" de Guantánamo. **Método:** estudio descriptivo retrospectivo. El universo estuvo conformado por 43 pacientes ingresados en el período enero a diciembre de 2019. Los datos primarios se obtuvieron de la historia clínica, la entrevista, observación directa y la encuesta diseñada por las autoras. Las variables utilizadas fueron: edad, sexo, estadía hospitalaria, procedencia, síntomas fundamentales antes y después del tratamiento y efectividad del tratamiento. Se utilizó la prueba de Chi cuadrado como prueba estadística. **Resultados:** predominó el grupo de edad de 17-18 años con 25 (58,1%), el sexo femenino con 33 (76,7%), la procedencia urbana con 32 (74,4%), la depresión como síntoma fundamental para un 38 (88,4%), la estadía hospitalaria de 5 a 7 días con 35 (81,4%) y fue efectivo en 40 (93,0%) de los pacientes. **Conclusión:** se valora de efectivo el tratamiento con la terapia floral al mejorar los síntomas de forma satisfactoria en adolescentes con intento suicida.

**Palabras clave:** medicina natural y tradicional; intento suicida; terapia floral




### ABSTRACT

**Introduction:** flower therapy is a therapy obtained from flower essences that is used to attend to the psycho-emotional characteristics of people and acts integrally on mental and organic pathologies. **Objective:** to assess the effectiveness of Bach flower therapy in patients admitted for suicide attempt at the "Pedro Agustín Pérez" Provincial Pediatric Hospital in Guantánamo. **Method:** retrospective descriptive study. The universe consisted of 43 patients admitted from January to December 2019. The primary data was obtained from the clinical history, the interview, direct observation, and the survey designed by the authors. The variables used were: age, sex, hospital stay, origin, fundamental symptoms before and after treatment, and treatment effectiveness. The Chi square test was used as statistical test. **Results:** the age group of 17-18 years prevailed with 25 (58.1%), the female sex with 33 (76.7%), the urban origin with 32 (74.4%), depression as a fundamental symptom. for 38 (88.4%), the hospital stays of 5 to 7 days with 35 (81.4%) and it was effective in 40 (93.0%) of the patients. **Conclusions:** the treatment with flower therapy is valued as effective when it improves the symptoms satisfactorily in adolescents with suicide attempt.

**Keywords:** natural and traditional medicine; suicide attempt; flower therapy

## ARTÍCULO ORIGINAL

## La Acupuntura y Moxibustión tratamiento alternativo en la herida Acupuncture and Moxibustion alternative treatment in the wound

José Antonio Soler Otero <sup>1</sup>  Madelín Rodríguez Martínez <sup>2\*</sup>  Yuramys Irma García Rodríguez <sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de primero y segundo grado en Medicina General Integral. Profesor Auxiliar. Investigador Agregado. Master en Medicina Natural y Tradicional. Facultad de Ciencias Médicas de Granma. Manzanillo. Granma. Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de primer y segundo grado en Medicina General Integral y primer grado de Bioquímica Clínica. Master en Medicina Bioenergética y Naturalista. Profesor Auxiliar. Investigador Agregado. Facultad de Ciencias médicas de Granma. Manzanillo. Granma. Cuba.

<sup>3</sup> Licenciada en Química. Profesor Instructor, Investigador Agregado. Facultad de Ciencias médicas de Granma. Manzanillo. Granma. Cuba.

\*Autor para la correspondencia: [madesoler@infomed.sld.cu](mailto:madesoler@infomed.sld.cu)

### RESUMEN

**Introducción:** la moxibustión y acupuntura son métodos que tratan y previenen las enfermedades. **Objetivo:** determinar la eficacia de la acupuntura y la moxibustión en el tratamiento de la herida. **Método:** se realizó un estudio experimental tipo ensayo clínico fase III en el Policlínico 2 Ángel Ortiz, Manzanillo. El universo estuvo constituido por 100 pacientes, dividido en dos grupos de 50 persona, seleccionado de forma aleatoria. Al grupo estudio se aplicó tratamiento acupuntural en los puntos punto: (H2) Xingjian, Yinlingquan (B9) y el Quchi (IG11), además se colocaron agujas en forma de corona alrededor de las heridas y moxibustión sus dos variantes directa e indirectamente, todo el tratamiento en 4 semanas y al grupo de control antibiótico oral y sistémico. Las variables utilizadas: sexo, respuesta al tratamiento, tiempo de evolución de la lesión, extensión de la lesión. **Resultados:** en el grupo estudio predominó el sexo masculino con 76%, la evaluación satisfactoria a los siete días de tratamiento fue de un 70%, fue satisfactoria en los pacientes con (10 días) de evolución de la lesión tisular, las lesiones pequeñas tienen una mejor evolución para 64% y evolucionaron satisfactoriamente el 96 % de los pacientes. **Conclusión:** fue eficaz el tratamiento con moxibustión y acupuntura por lo que queda demostrada la hipótesis planteada.

**Palabra clave:** moxibustión; acupuntura; cicatrización

### ABSTRACT






**Introduction:** moxibustion and acupuncture are methods that treat and prevent diseases. **Objective:** to determine the efficacy of acupuncture and moxibustion in the treatment of wounds.

**Method:** an experimental study of the phase III clinical trial type was carried out at Policlínico 2 Ángel Ortiz, Manzanillo. The universe consisted of 100 patients, divided into two groups of 50 people, randomly selected. Acupuncture treatment was applied to the study group at the points: H2 (Xingjian), yinlingquan (B9) and Quchi (IG11), in addition crown-shaped needles were placed around the wounds and moxibustion its two variants directly and indirectly, all the treatment in 4 weeks and the oral and systemic antibiotic control group. **The variables used:** sex, response to treatment, time of evolution of the lesion, extension of the lesion. **Results:** in the study group the male sex predominated with 76%, the satisfactory evaluation after seven days of treatment was 70%, it was satisfactory in patients with (10 days) of evolution of the tissue lesion, the small lesions have a better evolution for 64% and 96% of the patients evolved satisfactorily. **Conclusion:** the treatment with moxibustion and acupuncture was effective, therefore the proposed hypothesis is demonstrated.

**Keyword:** moxibustion; acupuncture; cicatrization

## ARTÍCULO ORIGINAL

**Tratamiento con imanes permanentes en pacientes con Bursitis de hombro.  
Treatment with permanent magnets in patients with shoulder bursitis.**

Jacqueline Letourneaux Calderín <sup>1</sup>  Ana María Carballosa Crespo <sup>2</sup> \*  Idermis Pardo Pardo <sup>3</sup>  María Inés Jiménez de Castro Morgado <sup>4</sup>  Leinier Chibás Pardo <sup>5</sup> 

<sup>1</sup> Licenciada en Terapia Física y Rehabilitación. Diplomada en Medicina Natural y Tradicional. Policlínico 4 de agosto. Guantánamo. Cuba.

<sup>2</sup> Licenciada en Enfermería. Máster en Medicina Bioenergética Natural y Tradicional. Profesor Asistente. Facultad de Ciencias Médicas de Ciencias Médicas de Guantánamo, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de segundo grado en Medicina General Integral. Máster en Ciencias de la Educación Superior. Profesor auxiliar. Investigador agregado. Facultad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Cuba.

<sup>4</sup> Especialista de primer grado en Medicina General Integral. Especialista de segundo grado en Medicina Natural y Tradicional. Máster en medicina Bioenergética Natural y Tradicional. Profesor asistente. Facultad de Ciencias Médicas. Guantánamo. Cuba.

<sup>5</sup> Especialista de primer grado en Medicina General Integral. Policlínico Fausto Favier Favier. Yateras. Guantánamo. Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [anamaria7601@nauta.cu](mailto:anamaria7601@nauta.cu)

**RESUMEN.**






**Introducción:** la bursitis de hombro es la inflamación de la bursa, debido al trabajo excesivo repetitivo que produce estancamiento del qi local en el hombro. **Objetivo:** evaluar la efectividad del tratamiento con imanes permanentes en pacientes afectados con bursitis de hombro, atendidos en la sala de rehabilitación del policlínico Mártires del 4 de agosto, durante abril–septiembre 2018. **Método:** se realizó un estudio descriptivo longitudinal, el universo 38 pacientes afectados con bursitis de hombro que tuvieron voluntariedad para participar en el estudio y cumplieron los criterios de inclusión y exclusión. Las variables estudiadas: edad, sexo, sesiones de tratamiento, evolución, respuesta al tratamiento. Se utilizó el sistema Reflexológico con imanes permanentes polarizados, se colocaron en el hombro y mano derecha del paciente los imanes con polo norte, y en la mano y hombro izquierdo los imanes con polo sur, para crear un campo magnético. Los datos se obtuvieron a través de la entrevista y tarjetas de tratamiento, se utilizó el porcentaje como medida de resumen, y fueron mostrados en tablas de distribución de frecuencia. **Resultados:** predominó el sexo femenino, grupo etáreo de 40 - 49 años, se obtuvo mejoría en las primeras 5 sesiones de tratamiento, al finalizar la terapia 35 (92.0%) evolucionaron satisfactoriamente. **Conclusión:** la terapéutica con imanes permanentes resulta efectiva en la Bursitis de Hombro. **Palabras clave:** bursitis de hombro, imanes permanentes, tratamiento natural.

**ABSTRACT.**

**Introduction:** shoulder bursitis is inflammation of the bursa, due to repetitive excessive work that produces local qi stagnation in the shoulder. **Objective:** to evaluate the effectiveness of treatment with permanent magnets in patients affected with shoulder bursitis, treated in the rehabilitation room of the Mártires polyclinic on August 4, during April–September 2018. **Method:** a longitudinal descriptive study was carried out, the universe 38 patients affected with shoulder bursitis who voluntarily participated in the study and met the inclusion and exclusion criteria. The variables studied: age, sex, treatment sessions, evolution, response to treatment. The Reflexology system with polarized permanent magnets was used, the magnets with the north pole were placed on the shoulder and right hand of the patient, and the magnets with the south pole were placed on the left hand and shoulder, to create a magnetic field. The data was obtained through the interview and treatment cards, the percentage was used as a summary measure, and they were shown in frequency distribution tables. **Results:** the female sex predominated, age group 40 - 49 years, improvement was obtained in the first 5 treatment sessions, at the end of the therapy 35 (92.0%) evolved satisfactorily. **Conclusion:** permanent magnet therapy is effective in Shoulder Bursitis. **Keywords:** shoulder bursitis, permanent magnets, natural treatment.

## ARTÍCULO ORIGINAL

**Efectividad de la auriculoterapia como alternativa terapéutica en pacientes con Hipertensión Arterial.  
Effectiveness of auriculotherapy as a therapeutic alternative in patients with Arterial Hypertension.**

Yenis Marla Labori Prado <sup>1\*</sup>  Carlos Seide Rodriguez <sup>2</sup>  Idermis Pardo Pardo <sup>3</sup>  Leinier Chibas Pardo <sup>4</sup>   
Yakelin Ayan Labori <sup>5</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de primer grado en Medicina General Integral. Profesor Asistente. Policlínico 4 de abril. Guantánamo. Cuba.

<sup>2</sup> Residente primer año en Medicina Natural y Tradicional. Hospital General Docente Agustino Neto. Guantánamo.

<sup>3</sup> Especialista de primer grado en Medicina General Integral. Especialista de segundo grado en Medicina Natural y Tradicional. Máster en Medicina Bioenergética y naturalista. Profesor asistente. Facultad de Ciencias Médicas. Guantánamo. Cuba.

<sup>4</sup> Especialista de primer grado en Medicina General Integral. Policlínico "Fausto Favier Favier". Yateras. Guantánamo. Cuba.

<sup>5</sup> Estudiante de tercer año de Medicina. Alumno ayudante de Medicina General Integral. Universidad de Ciencias Médicas Guantánamo. Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [yenislaborit@infomed.sld.cu](mailto:yenislaborit@infomed.sld.cu)

## RESUMEN

**Introducción:** la hipertensión arterial se asocia a tasas de morbilidad y mortalidad considerablemente elevadas, por lo que se considera uno de los problemas más importantes de salud pública, especialmente en los países desarrollados.

**Objetivo:** evaluar la efectividad de la auriculoterapia en pacientes hipertensos atendidos en el Policlínico 4 de abril, año 2020. **Método:** se realizó un estudio descriptivo transversal. El universo se conformó por 510 pacientes hipertensos y la muestra de 154 pacientes de forma aleatoria que cumplieron criterios de inclusión, se cumplieron los criterios de la ética médica. Se estudiaron las variables: sexo, edad, factores etiológicos, mejoría según sesiones de tratamiento, resultado al final del tratamiento. **Resultados:** predominó el sexo masculino 98 (63,6%) y el rango de edad 50 y 59 años 103; (67,0%). Los factores endógenos ansiedad/preocupación 115 (74,6%) fueron predominantes. Los casos experimentaron mejoría entre 5 y 8 sesiones 138 (89,6%). La mayor cantidad de pacientes resultó altamente efectiva 131 (81,5 %). **Conclusión:** la auriculoterapia es una alternativa efectiva en el control de la hipertensión arterial, posibilita la disminución de las cifras tensionales y la mejoría clínica del paciente en corto período de tiempo.

**Palabras clave:** auriculoterapia; hipertensión arterial; medicina natural y tradicional.

## ABSTRACT

**Introduction:** arterial hypertension is associated with considerably high morbidity and mortality rates, which is why it is considered one of the most important public health problems, especially in developed countries. **Objective:** to evaluate the effectiveness of auriculotherapy in hypertensive patients treated at the Polyclinic on April 4, 2020. **Method:** a cross-sectional descriptive study was carried out. The universe was made up of 510 hypertensive patients and the sample of 154 patients randomly who met the inclusion criteria, the criteria of medical ethics were met. The variables were studied: sex, age, etiological factors, improvement according to treatment sessions, result at the end of treatment. **Results:** the male sex predominated 98 (63.6%) and the age range 50 and 59 years 103; (67.0%). Endogenous anxiety/worry factors 115 (74.6%) were predominant. The cases experienced improvement between 5 and 8 sessions 138 (89.6%). The largest number of patients was highly effective 131 (81.5%). **Conclusion:** auriculotherapy is an effective alternative in the control of arterial hypertension, it allows the reduction of blood pressure figures and the clinical improvement of the patient in a short period of time.

**Keywords:** auriculotherapy; arterial hypertension; natural and traditional medicine.

## REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

**Orientación Natural Naturista en la Hipertensión Arterial.  
Natural Naturopathic Orientation in Arterial Hypertension.**Yenis Marla Labori Prado <sup>1\*</sup>  Carlos Seide Rodriguez <sup>2</sup>  Idermis Pardo Pardo <sup>3</sup>  Leinier Chibas Pardo <sup>4</sup> <sup>1</sup> Especialista de primer grado en Medicina General Integral. Profesor Asistente. Policlínico 4 de abril. Guantánamo. Cuba.<sup>2</sup> Residente primer año en Medicina Natural y Tradicional. Hospital General Docente "Agustino Neto". Guantánamo.<sup>3</sup> Especialista de primer grado en Medicina General Integral. Especialista de segundo grado en Medicina Natural y Tradicional. Máster en Medicina Bioenergética y naturalista. Profesor asistente. Facultad de Ciencias Médicas. Guantánamo. Cuba.<sup>4</sup> Especialista de primer grado en Medicina General Integral. Policlínico Fausto Favier Favier. Yateras. Guantánamo. Cuba.\* Autora para la correspondencia: [yenislaborit@infomed.sld.cu](mailto:yenislaborit@infomed.sld.cu)**RESUMEN**

**Introducción:** estudios han demostrado que la mayor parte de los problemas actuales de salud vinculados con las enfermedades crónicas y degenerativas son consecuencias de una alimentación globalizada, dominada por intereses comerciales (comida rápida, alimentos chatarra, de alta densidad energética, procesados, enlatados, curados, fritos), y carente de cereales integrales, verduras, frutas, leguminosas, fibra dietética y antioxidantes en general, de ahí la importancia de la orientación nutricional naturista. **Objetivo:** describir aspectos esenciales sobre orientación nutricional naturista y sus beneficios en pacientes hipertensos. **Método:** para ello se realizó una búsqueda bibliográfica en bases de datos tanto nacionales como internacionales: Medline, PubMed, Google Académico, SciELO, Ebsco, Clinical Key, además de consultar libros de Medicina Natural y Tradicional que se encuentran disponibles en la biblioteca del centro. **Resultados:** se confirman la importancia de los valores de los alimentos funcionales de origen vegetal y sus beneficios para la salud de los pacientes hipertensos, así como su ayuda al control de los factores de riesgo modificables, asociadas a esta enfermedad y otras. **Conclusión:** la orientación nutricional naturista constituye una de las modalidades de Medicina Natural y Tradicional de reconocido valor de acuerdo al diagnóstico tradicional asiático, lleva implícito más que seleccionar nutrientes hacer una selección de los alimentos adecuados a las condiciones individuales, tiene resultados beneficiosos en la promoción, prevención y tratamiento de los pacientes hipertensos.

**Palabras clave:** medicina natural y tradicional; orientación nutricional naturista.





**ABSTRACT**

**Introduction:** studies have shown that most of the current health problems associated with chronic and degenerative diseases are consequences of a globalized diet, dominated by commercial interests (fast food, junk food, high energy density, processed, canned, cured, fried), and lacking in whole grains, vegetables, fruits, legumes, dietary fiber and antioxidants in general, hence the importance of naturopathic nutritional guidance. **Objective:** to describe essential aspects of naturopathic nutritional guidance and its benefits in hypertensive patients. **Method.** for this, a bibliographic search was carried out in both national and international databases: Medline, PubMed, Google Scholar, SciELO, Ebsco, Clinical Key, in addition to consulting Natural and Traditional Medicine books that are available in the center's library. **Results:** the importance of the values of functional foods of plant origin and their benefits for the health of hypertensive patients are confirmed, as well as their help in controlling modifiable risk factors associated with this disease and others. **Conclusion:** the naturopathic nutritional orientation constitutes one of the modalities of Natural and Traditional Medicine of recognized value according to the traditional Asian diagnosis, it implies more than selecting nutrients to make a selection of foods appropriate to individual conditions, it has beneficial results in the promotion, prevention and treatment of hypertensive patients

**Keywords:** natural and traditional medicine; naturopathic nutritional guidance

## REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

## La Aplicación de la Ozonoterapia en la prevención, tratamiento y rehabilitación de diferentes enfermedades. The Application of Ozone Therapy in the prevention, treatment and rehabilitation of different diseases.

Miguel Velázquez Hernández <sup>1 \*</sup>  Lianet Carcasés Lores <sup>2</sup>  Laritza Dayana Potrillé Rodríguez <sup>3</sup>  Alicia Destén Ramos <sup>4</sup> 

<sup>1</sup> Estudiante de segundo año de la carrera de Medicina. Alumno ayudante en Oftalmología. Facultad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Cuba.

<sup>2</sup> Estudiante de tercer año de la carrera de Medicina. Alumno ayudante en Medicina Interna. Facultad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Cuba.

<sup>3</sup> Estudiante de cuarto año de la carrera de Medicina. Alumno Ayudante en Cirugía General. Facultad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Cuba.

<sup>4</sup> Especialista de primer grado en Medicina General Integral. Profesor asistente. Facultad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Cuba.

**Autora para la correspondencia:** [miguel00vh@nauta.cu](mailto:miguel00vh@nauta.cu)

### RESUMEN

**Introducción:** la ozonoterapia es la técnica que utiliza el ozono como agente terapéutico. Es un derivado alotrópico del oxígeno, su molécula está formada por tres átomos de oxígeno; actúa como medio terapéutico y muestra propiedades inmunomoduladoras, anti-inflamatorias, bactericidas, antivirales, fungicidas, analgésicas y otras. **Objetivo:** identificar las principales aplicaciones de la ozonoterapia en diferentes enfermedades. **Método:** se realizó una revisión bibliográfica, para la cual se consultó un total de 25 bibliografías, se utilizó para la recolección de los datos en plataformas virtuales Google, el sitio web INFOMED, varios libros virtuales y el procesador de texto Microsoft Word 2019. El método histórico – lógico empleado para el estudio de la historia y antecedentes de la ozonoterapia. El análisis – síntesis para evaluar las principales aplicaciones de esta modalidad de la Medicina Natural y Tradicional en la prevención, tratamiento y rehabilitación en diferentes enfermedades. **Resultados:** se declararon datos sobre de los efectos biológicos que tiene la ozonoterapia y su utilidad terapéutica según clasificación por categorías de las enfermedades. La ozonoterapia no tiene efectos adversos, puede igualar la eficacia de los tratamientos convencionales actuales con excelentes resultados, evidencias clínicas y preclínicas a pesar de la falta de patrocinadores específicos.

**Conclusión:** se utiliza en la prevención, el tratamiento y rehabilitación de varias enfermedades y especialmente tiene un espectro importante en el tratamiento de la hernia discal. Tiene amplio uso en todas las especialidades médicas y en múltiples padecimientos.

**Palabras clave:** ozono; ozonoterapia; tratamiento con ozono.

### ABSTRACT





**Introduction:** ozone therapy is the technique that uses ozone as a therapeutic agent. It is an allotropic derivative of oxygen, its molecule is made up of three oxygen atoms; It acts as a therapeutic medium and shows immunomodulatory, anti-inflammatory, bactericidal, antiviral, fungicidal, analgesic and other properties. **Objective:** to identify the main applications of ozone therapy in different diseases. **Method:** a bibliographic review was carried out, for which a total of 25 bibliographies were consulted, it was used to collect the data on Google virtual platforms, the INFOMED website, several virtual books and the Microsoft Word 2019-word processor. The method historical – logical used for the study of the history and background of ozone therapy. The analysis - synthesis to evaluate the main applications of this modality of Natural and Traditional Medicine in the prevention, treatment and rehabilitation of different diseases. **Results:** data on the biological effects of ozone therapy and its therapeutic usefulness were declared according to classification by categories of diseases. Ozone therapy has no adverse effects, it can match the efficacy of current conventional treatments with excellent results, clinical and preclinical evidence despite the lack of specific sponsors. **Conclusions:** it is used in the prevention, treatment and rehabilitation of various diseases and especially has an important spectrum in the treatment of herniated disc. It is widely used in all medical specialties and in multiple conditions.

**Keywords:** ozone; ozone therapy; ozone treatment.



## REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

## Uso terapéutico de la Medicina Natural y Tradicional en la actual lucha de Cuba contra el COVID-19. Therapeutic use of Natural and Traditional Medicine in Cuba's current fight against COVID-19.

Miguel Velázquez Hernández <sup>1</sup> \*  Lianet Carcasés Lores <sup>2</sup>  Laritza Dayana Potrillé Rodríguez <sup>3</sup>  Alicia Destén Ramos <sup>4</sup> 

<sup>1</sup> Estudiante de segundo año de la carrera de Medicina. Alumno ayudante en Oftalmología. Facultad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Cuba.

<sup>2</sup> Estudiante de tercer año de la carrera de Medicina. Alumno ayudante en Medicina Interna. Facultad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Cuba.

<sup>3</sup> Estudiante de cuarto año de la carrera de Medicina. Alumno ayudante en Cirugía General. Facultad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Cuba.

<sup>4</sup> Especialista de primer grado en Medicina General Integral. Profesor asistente. Facultad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [miguel00vh@nauta.cu](mailto:miguel00vh@nauta.cu)

### RESUMEN

**Introducción:** la Medicina Natural y Tradicional posee muchas potencialidades en Cuba y constituyen una buena opción de tratamiento de pacientes con el SARS-CoV-2. **Objetivo:** describir el uso terapéutico de la Medicina Natural y Tradicional aplicado en la actual lucha en Cuba contra el Covid-19. **Métodos:** se realizó una revisión bibliográfica, se consultó un total de 16 bibliografías de los últimos 5 años, se utilizó para la recolección de datos las plataformas virtuales Google, el sitio web INFOMED, y el procesador de texto Microsoft Word 2019. El método histórico – lógico empleado para el estudio de antecedentes históricos. El análisis – síntesis para evaluar las principales aplicaciones de sus modalidades en la prevención, tratamiento y rehabilitación en la COVID-19. **Resultados:** se recopilaron datos que evidencian la utilidad y potencialidad de la Medicina natural como alternativa de tratamiento contra el SARS-CoV- 2, como: fitoterapia, homeopatía, ozonoterapia, acupuntura y la técnica de moxibustión. El tratamiento con acupuntura permite estimular el Qi vital, reparar y fortalecer las funciones del Pulmón y el Bazo. Combatir y eliminar los agentes patógenos y sus toxinas tratando de evitar su diseminación por los demás órganos y vísceras. **Conclusiones:** las diferentes modalidades de esta medicina constituyen opciones de tratamiento de la COVID-19. En los momentos actuales, en que Cuba es sometida a los efectos de la pandemia y al férreo bloqueo económico y comercial, que impide la compra de materia prima necesaria para fabricar medicamentos sintéticos de primera línea, los productos naturales constituyen una buena opción de tratamiento.

**Palabras clave:** COVID-19; Medicina Natural y Tradicional; SARS-CoV-2




### ABSTRACT

**Introduction:** Natural and Traditional Medicine has many potentialities in Cuba and constitutes a good treatment option for patients with SARS-CoV-2. **Objective:** to describe the therapeutic use of Natural and Traditional Medicine applied in the current fight in Cuba against Covid-19. **Methods:** a bibliographic review was carried out, a total of 16 bibliographies from the last 5 years were consulted, the Google virtual platforms, the INFOMED website, and the Microsoft Word 2019 word processor were used for data collection. The historical method – logical used for the study of historical background. The analysis - synthesis to evaluate the main applications of its modalities in the prevention, treatment and rehabilitation in COVID-19. **Results:** data were collected that show the usefulness and potential of natural medicine as an alternative treatment against SARS-CoV-2, such as: phytotherapy, homeopathy, ozone therapy, acupuncture and the moxibustion technique. Acupuncture treatment allows to stimulate vital Qi, repair and strengthen the functions of the Lung and Spleen. Combat and eliminate pathogens and their toxins trying to prevent their spread through other organs and viscera. **Conclusions:** the different modalities of this medicine constitute treatment options for COVID-19. At the present time, when Cuba is subjected to the effects of the pandemic and the strict economic and commercial blockade, which prevents the purchase of the raw materials necessary to manufacture first-line synthetic medicines, natural products are a good treatment option.

**Keywords:** COVID-19; Natural and Traditional Medicine; SARS-CoV-2

## REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

### Uso de medicamentos homeopáticos en el aparato estomatognático Use of homeopathic medicines in the stomatognathic system

Adriana María Barroso de la Cruz <sup>1\*</sup>  Lianne Laura de León Ramírez <sup>2</sup>  Layma Rosa de León Ramírez <sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Estudiante de tercer año de Estomatología. Alumna ayudante de Estomatología General Integral. Universidad de Ciencias Médicas de Matanzas. Facultad de Ciencias Médicas "Dr. Juan Guiteras Gener". Matanzas. Cuba.

<sup>2</sup> Estudiante de tercer año de Estomatología. Alumna ayudante de Ortodoncia. Universidad de Ciencias Médicas de Matanzas. Facultad de Ciencias Médicas "Dr. Juan Guiteras Gener". Matanzas. Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de primer grado en Medicina General Integral. Profesor Instructor. Dirección Municipal de Salud Jovellanos. Matanzas. Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [ambrosio0497@gmail.com](mailto:ambrosio0497@gmail.com)

#### RESUMEN

**Introducción:** la homeopatía es una alternativa terapéutica que se utiliza en diversas especialidades, entre ella la Estomatología. **Objetivo:** describir la utilidad de diferentes medicamentos homeopáticos en el tratamiento de afecciones del sistema estomatognático. **Método:** se realizó una exhaustiva revisión bibliográfica, con documentación actualizada de los últimos 5 años en base de datos como Infomed, Pubmed y Scielo. Resultados: los medicamentos homeopáticos más usados en estomatología son el aconitum, el árnica, la belladonna, el heparsulphur, la sílicea, el hypericum perforatum, el nux vómica y el phosphorus entre otros y las afecciones bucales más frecuentes donde se indican medicamentos homeopáticos son: miedo o fobia al estomatólogo, aftas bucales, hemorragias, alveolitis, odontalgias, periodontitis, halitosis, abscesos, entre otras. **Conclusiones:** la homeopatía constituye una alternativa terapéutica de gran importancia en la práctica odontológica por las múltiples aplicaciones que tiene en el tratamiento de afecciones del sistema estomatognático.

**Palabras clave:** homeopatía; medicina tradicional; odontología; enfermedades bucales.




#### ABSTRACT

**Introduction:** homeopathy is a therapeutic alternative that is used in various specialties, including Stomatology. **Objective:** to describe the usefulness of different homeopathic medicines in the treatment of diseases of the stomatognathic system. **Method:** an exhaustive bibliographical review was carried out, with updated documentation of the last 5 years in databases such as Infomed, Pubmed and Scielo. **Results:** the most used homeopathic medicines in stomatology are aconite, arnica, belladonna, heparsulphur, sílicea, hypericum perforatum, nux vomica and phosphorus among others and the most frequent oral conditions where homeopathic medicines are indicated are: fear or phobia of the dentist, oral thrush, bleeding, alveolitis, toothache, periodontitis, halitosis, abscesses, among others. **Conclusions:** homeopathy constitutes a therapeutic alternative of great importance in dental practice due to the multiple applications it has in the treatment of disorders of the stomatognathic system.

**Keywords:** homeopathy; traditional medicine; odontology; oral diseases.

## ARTÍCULO ORIGINAL

## Nivel de conocimiento y aplicación de la Medicina Natural y Tradicional en adultos mayores Level of knowledge and application of Natural and Traditional Medicine in older adults

Yusnier Lázaro Díaz Rodríguez <sup>1\*</sup>  Rolando Torrecilla Venegas <sup>2</sup>  Lianne Laura de León Ramírez <sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Estudiante de sexto año de la carrera de Medicina. Alumno Ayudante de Cirugía General. Universidad de Ciencias Médicas de La Habana. Facultad de Ciencias Médicas "General Calixto García". La Habana. Cuba.

<sup>2</sup> Estudiante de cuarto año de la carrera de Estomatología. Alumno Ayudante de Cirugía Máxilo Facial. Universidad de Ciencias Médicas de Sancti Spiritus. Facultad de Ciencias Médicas "Dr. Faustino Pérez Hernández". Sancti Spiritus. Cuba.

<sup>3</sup> Estudiante de tercer año de la carrera de Estomatología. Alumna Ayudante de Ortodoncia. Universidad de Ciencias Médicas de Matanzas. Facultad de Ciencias Médicas de Matanzas "Dr. Juan Guiteras Gener". Matanzas. Cuba.

\* Autor para la correspondencia: [yusnierdiaz98@gmail.com](mailto:yusnierdiaz98@gmail.com)

### RESUMEN

**Introducción:** los adultos mayores son considerados de riesgo por las disímiles vulnerabilidades que acompañan a la senescencia, de ahí que se recomienda la aplicación de procedimientos de la Medicina Natural y Tradicional para garantizar una mayor calidad de vida. **Objetivo:** caracterizar el nivel de conocimiento y aplicación de la Medicina Natural y Tradicional en adultos mayores. **Métodos:** se realizó un estudio observacional, descriptivo de corte transversal en adultos mayores pertenecientes al Policlínico Docente "Manuel González Díaz", Bahía Honda, Artemisa; en el periodo de septiembre a octubre de 2020. El universo estuvo conformado por 150 adultos mayores, trabajándose con la totalidad. **Resultados:** predominó el grupo de edades de 60 a 69 años (35,33 %) y el sexo femenino (56,67 %). El 95,33 % refirieron conocimientos sobre la Medicina Natural y Tradicional, consideraron los procedimientos terapéuticos como útiles y efectivos y afirmaron su aplicación. De ellos el 100 % refirió conocer y aplicar la fitoterapia como procedimiento terapéutico. Las recomendaciones de familiares y amigos fueron el medio de adquisición de los conocimientos sobre la Medicina Natural y Tradicional más representativo (76,92 %). **Conclusión:** el nivel de conocimiento y aplicación de la Medicina Natural y Tradicional en los adultos mayores estudiados fue elevado.



**Palabras clave:** anciano; atención integral de salud; medicina tradicional.

### ABSTRACT

**Introduction:** older adults are considered at risk due to the dissimilar vulnerabilities that accompany senescence, hence the application of Natural and Traditional Medicine procedures is recommended to guarantee a better quality of life. **Objective:** to characterize the level of knowledge and application of Natural and Traditional Medicine in older adults. **Methods:** an observational, descriptive, cross-sectional study was carried out in older adults belonging to the "Manuel González Díaz" Teaching Polyclinic, Bahía Honda, Artemisa; in the period from September to October 2020. The universe was made up of 150 older adults, working with all of them. **Results:** the age group from 60 to 69 years (35.33%) and the female sex (56.67%) predominated. 95.33% reported knowledge about Natural and Traditional Medicine, considered therapeutic procedures as useful and effective and affirmed their application. Of them, 100% reported knowing and applying phytotherapy as a therapeutic procedure. The recommendations of relatives and friends were the most representative means of acquiring knowledge about Natural and Traditional Medicine (76.92%). **Conclusions:** the level of knowledge and application of Natural and Traditional Medicine in the older adults studied was high.

**Keywords:** old man; accessibility to health services; comprehensive health care; traditional medicine.

## REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

**Homeopatía como apoyo de enfrentamiento a la COVID-19 en la Atención Primaria de Salud.  
Homeopathy as a support for coping with COVID-19 in Primary Health Care.**Luis Enrique Jiménez Franco <sup>1\*</sup>  Mariela del Carmen Morales Okata <sup>2</sup> 

<sup>1</sup> Estudiante de segundo año de Medicina. Alumno Ayudante de Cirugía General. Facultad de Ciencias Médicas "Dr. Raúl Dorticós Torrado". Universidad de Ciencias Médicas de Cienfuegos. Cienfuegos. Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de segundo grado en Medicina General Integral. Máster en Ciencias. Profesor Auxiliar. Facultad de Ciencias Médicas "Dr. Raúl Dorticós Torrado". Universidad de Ciencias Médicas de Cienfuegos. Área VII. Cienfuegos. Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [luis940@nauta.cu](mailto:luis940@nauta.cu)

## RESUMEN

**Introducción:** la Homeopatía es un sistema terapéutico mediante el cual se administran sustancias, ya sean orgánicas, minerales o vegetales, que en un sujeto sano producirán los mismos síntomas que la enfermedad a tratar. **Objetivo:** valorar el uso de la Homeopatía en la Atención Primaria de Salud. **Método:** se realizó una revisión bibliográfica referente al tema entre 2016-2020. Se revisaron 26 artículos científicos y 2 tesis en las bases de datos Scielo Cuba, Regional y PubMed; se emplearon operadores lógicos para la relación entre los términos. **Desarrollo:** La Homeopatía se sustenta en tres principios fundamentales, utilizados en la confección de los medicamentos de alta demanda en la Atención Primaria de Salud y en situaciones sanitarias de emergencia. **Conclusión:** constituye un soporte económico y de fácil acceso. No produce efectos adversos y su uso es aplicable a todas las edades. Nueva alternativa para enfrentar la COVID-19. **Palabras Clave:** homeopatía; atención primaria de la salud; COVID-19




## ABSTRACT

**Introduction:** Homeopathy is a therapeutic system through which substances are administered, whether organic, mineral or vegetable, which in a healthy subject will produce the same symptoms as the disease to be treated. **Objective:** to assess the use of Homeopathy in Primary Health Care. **Method:** a bibliographic review regarding the subject was carried out between 2016-2020. 26 scientific articles and 2 theses were reviewed in the Scielo Cuba, Regional and PubMed databases; logical operators were used for the relationship between the terms. **Development:** Homeopathy is based on three fundamental principles, used in the preparation of medicines in high demand in Primary Health Care and in emergency health situations. **Conclusion:** it constitutes an economic and easily accessible support. It does not produce adverse effects and its use is applicable to all ages. New alternative to face COVID-19.

**Keywords:** homeopathy; primary health care; COVID-19

## ARTÍCULO ORIGINAL

Una mirada a la Medicina Natural y Tradicional desde la labor de las ciencias de la información.  
A look at Natural and Traditional Medicine from the work of information sciences.

Esther Mayor Guerra <sup>1\*</sup>  Mercedes Gay Muguercia <sup>2</sup>  Liudmila Risset Castro Andion <sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Licenciada en Gestión de Información en Salud. Investigador agregado. Profesor auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de Santiago de Cuba. Hospital Provincial "Saturnino Lora". Santiago de Cuba. Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de segundo grado en Medicina Natural y Tradicional. Master en Medicina Bioenergética y Natural. Profesor asistente. Facultad 1 de Ciencias Médicas. Universidad de Ciencias Médicas de Santiago de Cuba. Hospital Provincial "Saturnino Lora". Santiago de Cuba. Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de primer grado en Medicina Física y rehabilitación. Profesor asistente. Universidad de Ciencias Médicas de Santiago de Cuba. Hospital Provincial "Saturnino Lora". Santiago de Cuba. Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [esther.mayor@infomed.sld.cu](mailto:esther.mayor@infomed.sld.cu)

## RESUMEN

**Introducción:** el desarrollo de la ciencia y la técnica ha propiciado el progreso de la profesión del bibliotecario, haciendo que este pase a ser, ya no un bibliotecario tradicional, sino que pueda ser reconocido como un científico de la información. En las últimas décadas ha aumentado el interés por el uso de la Medicina Natural y Tradicional como alternativa económica, atractiva y de fácil uso; no obstante, es aún insuficiente el acceso a estos conocimientos por la carencia de medios de información sobre dicha temática en diferentes formatos. **Objetivo:** elaborar un boletín electrónico para la actualización, divulgación, diseminación y promoción de la Medicina Natural y Tradicional como herramienta necesaria para la calidad en los servicios que se prestan. **Método:** se realizó un estudio de investigación y desarrollo en el Hospital Provincial "Saturnino Lora", para el desarrollo del mismo se trabajó en equipo, se partieron de las dificultades detectadas y las propuestas que se tenían sobre el diseño. Se utilizó "Publisher", del paquete de Office. **Resultados:** Boletín informativo, para divulgar el quehacer de la Medicina Natural y Tradicional, además de informar sobre las últimas adquisiciones de la biblioteca. El boletín tiene un formato de presentación impresa y digital. **Conclusión:** la elaboración del boletín ACMETRA es un medio de difusión, actualización y promoción de la Medicina Natural y Tradicional, constituye una fuente de información para todos los profesionales y sus especialidades y es una herramienta a favor de la calidad en los servicios de salud para nuestra población.

**Palabras clave:** productos informativos; boletín electrónico; gestión de información; bibliotecas; Medicina Natural y Tradicional.

## ABSTRACT




**Introduction:** the development of science and technology has fostered the progress of the librarian profession, making it no longer a traditional librarian, but rather can be recognized as an information scientist. In recent decades, interest in the use of Natural and Traditional Medicine has increased as an economical, attractive and easy-to-use alternative; However, access to this knowledge is still insufficient due to the lack of information media on this subject in different formats.

**Objective:** to prepare an electronic bulletin for the updating, dissemination, dissemination and promotion of Natural and Traditional Medicine as a necessary tool for the quality of the services provided. **Method:** a research and development study was carried out at the "Saturnino Lora" Provincial Hospital, for its development we worked as a team, based on the difficulties detected and the proposals that were made on the design. "Publisher" from the Office package was used. **Results:** Informative bulletin, to disseminate the work of Natural and Traditional Medicine, in addition to informing about the latest acquisitions of the library. The newsletter has a printed and digital presentation format. **Conclusion:** the elaboration of the ACMETRA bulletin is a means of diffusion, updating and promotion of Natural and Traditional Medicine, it constitutes a source of information for all professionals and their specialties and it is a tool in favor of quality in health services for our population.

**Keywords:** information products; electronic newsletter; information management; libraries; Natural and Traditional Medicine.

## ARTÍCULO ORIGINAL

## Multimedia Fitosoft: una fuente para el aprendizaje de la Medicina Natural y Tradicional. Multimedia Fitosoft: a source for learning Natural and Traditional Medicine.

Yunnier Suárez Benítez <sup>1\*</sup>  Yanaisa Noraida Fernández Corrales <sup>2</sup>  Adalis Labrada Espinosa <sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Residente de segundo año de Medicina General Integral. Policlínico Docente Universitario “René Vallejo Ortiz”. Bayamo. Granma, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de primer grado en Medicina General Integral y Farmacología. Facultad de Ciencias Médicas de Bayamo “Efraín Benítez Popa”, Bayamo. Granma, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista en Oligofrenopedagogía. Facultad de Ciencias Médicas de Bayamo “Efraín Benítez Popa”. Bayamo. Granma, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [yunniersb@infomed.sld.cu](mailto:yunniersb@infomed.sld.cu)

### RESUMEN

**Introducción:** la medicina natural es una disciplina capaz de transformar la manera de ver la medicina, la vida y el universo mismo. La práctica es tan antigua como la humanidad. Es la ciencia cuyo objetivo es el conocimiento y el manejo de las actividades que permiten la restitución, fomento y promoción de la salud, considerando los aspectos ecológicos, sociales, mentales, físicos y espirituales. **Objetivo:** evaluar la utilidad de la multimedia Fitosoft para el conocimiento sobre la Medicina Natural y Tradicional, en los estudiantes de tercer año de la carrera de medicina de la Facultad de Ciencias Médicas de Bayamo. **Método:** la multimedia fue realizada de septiembre a diciembre de 2019, con la aplicación de las herramientas: JClcAuthor y Gimpshop con licencia GPL/ Linux. Para determinar su efectividad, se realizó un estudio cuasiexperimental sin grupo control mediante encuestas a estudiantes. El universo constituido por todos los estudiantes de 3er año de la carrera de Medicina (218) y la muestra conformada por 60 estudiantes seleccionados por muestreo aleatorio simple. **Resultados:** antes de aplicar la multimedia, 21 estudiantes reflejaron un bajo nivel de conocimientos, para un 70%. Después de utilizar el producto informático, 27 de los encuestados mostraron un alto nivel de conocimientos, lo que representó un 90%. **Conclusión:** La multimedia Fitosoft resulta de gran utilidad como medio de enseñanza en la asignatura de farmacología en los alumnos de 3er año de la carrera de medicina pues incrementa el nivel de conocimiento y la motivación sobre la Medicina Natural y Tradicional.

**Palabras Clave:** Medicina Natural y Tradicional; conocimiento, multimedia.

### ABSTRACT

**Introduction:** natural medicine is a discipline capable of transforming the way of seeing medicine, life and the universe itself. The practice is as old as humanity. It is the science whose objective is the knowledge and management of the activities that allow the restitution, promotion and promotion of health, considering the ecological, social, mental, physical and spiritual aspects. **Objective:** Medicine, in the third year students of the medical career of the Faculty of Medical Sciences of Bayamo. **Method:** the multimedia was made from September to December 2019, with the application of the tools: JClcAuthor and Gimpshop with a GPL/ to evaluate the usefulness of the multimedia Fitosoft for the knowledge about Natural and Traditional Linux license. To determine its effectiveness, a quasi-experimental study without a control group was carried out through student surveys. The universe constituted by all the 3rd year students of the Medicine career (218) and the sample made up of 60 students selected by simple random sampling. **Results:** before applying the multimedia, 21 students reflected a low level of knowledge, for 70%. After using the software product, 27 of the respondents showed a high level of knowledge, which represented 90%. **Conclusion:** The Fitosoft multimedia is very useful as a teaching tool in the subject of pharmacology in the 3rd year students of the medical career, since it increases the level of knowledge and motivation about Natural and Traditional Medicine.

**Keywords:** Natural and Traditional Medicine; knowledge, multimedia

## ARTÍCULO ORIGINAL

**Fitofármacos utilizados como tratamiento del asma bronquial.  
Phytodrugs used as treatment of bronchial asthma.**Orlando Yoan Maceo Terry <sup>1\*</sup>  Susanne Lores Moreira <sup>2</sup> 

<sup>1</sup> Estudiante de cuarto año de medicina. Alumno ayudante de Medicina Intensiva. Facultad de Ciencias Médicas Guantánamo, Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Cuba.

<sup>2</sup> Estudiante de cuarto año de medicina. Alumno ayudante de Medicina Interna. Facultad de Ciencias Médicas Guantánamo, Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [orlandoyoan@nauta.cu](mailto:orlandoyoan@nauta.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** el asma es una enfermedad respiratoria causada por un estrechamiento de la luz bronquial, que produce dificultad respiratoria. **Objetivo:** describir los fitofármacos más utilizados en el tratamiento del asma bronquial. **Método:** análisis histórico y lógico, para el establecimiento de los antecedentes históricos y situación actual del tema tratado; y el de análisis y síntesis, para analizar y sintetizar los materiales bibliográficos y documentos. Para la redacción del informe escrito se utilizó el procesador de texto Microsoft Word 2010 y Computadora VIT. Se empleó como técnica de obtención de la información o de recolección de datos la revisión bibliográfica. Se revisaron bases de datos y un total de 15 referencias bibliográficas actualizadas. **Resultado:** la fitoterapia, nombre que se aplica al uso medicinal de las plantas, nunca ha dejado de tener vigencia. El Ministerio de Salud Pública ha dado un notable impulso al conocimiento de la flora medicinal de Cuba con la evaluación farmacológica y toxicológica de especies nativas y exóticas de amplio uso popular como medicinales. Los preparados a base de plantas son un tratamiento conocido para el asma, aunque deben ser utilizadas desde un punto de vista racional. **Conclusión:** en la fitoterapia, como parte del tratamiento natural del asma, se utilizan las plantas que reducen la inflamación, disminuyen la dificultad respiratoria. También son útiles las plantas antiespasmódicas las que ayudan a calmar los espasmos bronquiales que se producen en el asma. **Palabras clave:** asma bronquial; fitofármacos; medicina natural.




**ABSTRACT**

**Introduction:** asthma is a respiratory disease caused by a narrowing of the bronchial lumen, which causes respiratory distress. **Objective:** to describe the most used phytodrugs in the treatment of bronchial asthma. **Method:** a bibliographic review was carried out. **Method:** historical and logical analysis, for the establishment of the historical background and current situation of the subject matter; and analysis and synthesis, to analyze and synthesize bibliographic materials and documents. For the drafting of the written report, the Microsoft Word 2010 word processor and VIT Computer were used. Literature review was used as a technique for obtaining information or data collection. Databases and a total of 15 updated bibliographical references were reviewed. **Result:** phytotherapy, a name applied to the medicinal use of plants, has never ceased to be valid. The Ministry of Public Health has given a notable boost to the knowledge of the medicinal flora of Cuba with the pharmacological and toxicological evaluation of native and exotic species of wide popular use as medicinal. Herbal preparations are a known treatment for asthma, although they must be used rationally. **Conclusions:** in phytotherapy, as part of the natural treatment of asthma, plants that reduce inflammation and respiratory distress are used. Antispasmodic plants are also useful, which help to calm bronchial spasms that occur in asthma.

**Keywords:** bronchial asthma; phytopharmaceuticals; natural medicine.

## ARTÍCULO ORIGINAL

**Folleto en idioma inglés sobre el uso terapéutico de plantas medicinales para las carreras de Salud.  
Brochure in English on the therapeutic use of medicinal plants for Health careers.**

Greisy Elvira Márquez Jurjo <sup>1\*</sup>  Elaisi Lopez Molina <sup>2</sup>  Nuris Torreblanca Gamboa <sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Licenciada en Lengua Inglesa. Master en Ciencias de la Educación. Investigador agregado. Profesor Asistente. Universidad de Ciencias Médicas. Guantánamo. Cuba.

<sup>2</sup> Licenciada en Lengua Inglesa. Profesor asistente. Unidad Central de Colaboración Médicas. La Habana. Cuba.

<sup>3</sup> Licenciada en Química. Profesor asistente. Universidad de Ciencias Médicas. Guantánamo. Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [greisyjessi@gmail.com](mailto:greisyjessi@gmail.com)

## RESUMEN

**Introducción:** desde la perspectiva preventiva y curativa de las plantas medicinales, los materiales didácticos disponibles no aportan los conocimientos en los estudiantes para articular el vocabulario en idioma inglés para adquirir conocimientos científicos y novedosos de la Medicina Natural y Tradicional. **Objetivo:** elaborar un folleto de plantas medicinales como material didáctico complementario sobre el uso terapéutico de las plantas que facilite articular las terminologías presentes en idioma inglés. **Método:** investigación cualitativa, se utilizó: el análisis documental, la observación, las entrevistas a 4 profesores y 8 especialistas y encuestas a 60 estudiantes. **Resultados:** no existen materiales contextualizados para el trabajo con la expresión oral y el vocabulario, los profesores se sienten cómodos orientando clases centradas en el estudio de las plantas medicinales en inglés, los estudiantes ven al inglés no como una oportunidad, sino como una necesidad de comunicarse. El acceso a las tecnologías de la información son herramientas de aprendizaje para articular el sonido de las palabras. Se pudo evidenciar la interferencia del uso de su lengua materna como barrera psicológica para el aprendizaje de terminologías empleando la medicina natural tradicional, la escasa pronunciación de las palabras al comunicarse y desinterés por aprender y participar. Se encontró desmotivación de los estudiantes en las clases. **Conclusión:** el folleto constituye el resultado de un proyecto, es un medio de enseñanza necesario por la importancia que resulta el empleo del idioma inglés con fines específicos desde la prevención de enfermedades utilizando la medicina natural. Integra las estrategias curriculares de idioma inglés y Medicina Natural y Tradicional. **Palabras clave:** folleto en idioma inglés; expresión oral, vocabulario.

## ABSTRACT






**Introduction:** from the preventive and curative perspective of medicinal plants, the available teaching materials do not provide students with the knowledge to articulate the vocabulary in English to acquire scientific and innovative knowledge of Natural and Traditional Medicine. **Objective:** to elaborate a brochure of medicinal plants as complementary didactic material on the therapeutic use of plants that facilitates the articulation of the terminologies present in the English language. **Method:** qualitative research, it was used: documentary analysis, observation, interviews with 4 teachers and 8 specialists and surveys with 60 students. **Results:** there are no contextualized materials for working with oral expression and vocabulary, teachers feel comfortable directing classes focused on the study of medicinal plants in English, students see English not as an opportunity, but as a need to communicate. Access to information technologies are learning tools to articulate the sound of words. It was possible to demonstrate the interference of the use of their mother tongue as a psychological barrier for the learning of terminologies using the MNT, the poor pronunciation of words when communicating and lack of interest in learning and participating. Demotivation of the students in the classes was found. **Conclusion:** the brochure is the result of a project, it is a necessary teaching medium due to the importance of using the English language for specific purposes from the prevention of diseases using natural medicine. It integrates the curricular strategies of English language and Natural and Traditional Medicine.

**Keywords:** English-language brochure; oral expression, vocabulary.



## REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

**Condiciones de trabajo y la influencia de la salud dentro de los ecosistemas frágiles**  
**Working conditions and the influence of health within fragile ecosystems**

Yasmina López Borges <sup>1\*</sup>  Midiala Vega Fiol <sup>2</sup>  Reidenis Torres Vega <sup>3</sup>  Lizandra Betancourt Fuentes <sup>4</sup>   
Erminda Mena Nápoles <sup>5</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de primer grado de Medicina General Integral, Profesor asistente, Policlínico “Mártires del 4 de agosto”. Guantánamo, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de primer y segundo grado de Medicina General Integral. Profesor asistente. Policlínico “Mártires del 4 de agosto”. Guantánamo, Cuba.

<sup>3</sup> Licenciado en Ciencias Naturales. Profesor Instructor. Centro para la Investigación y la Rehabilitación de las Ataxias Hereditarias. Holguín, Cuba.

<sup>4</sup> Especialista de primer grado de Medicina General Integral. Profesor instructor. Policlínico “Emilio Daudinot Bueno”. Guantánamo, Cuba.

<sup>5</sup> Especialista de primer y segundo grado de Medicina General Integral. Profesor asistente. Policlínico “Mártires del 4 de agosto”. Guantánamo, Cuba.

\*Autora para correspondencia: [yasminalb@infomed.sld.cu](mailto:yasminalb@infomed.sld.cu)

**RESUMEN**



**Introducción:** la valoración sobre la salud no solo obedece a las necesidades y conocimientos del individuo, sino también a las condiciones de vida, trabajo y del medio donde se producen las relaciones humanas. **Objetivo:** identificar cambios ocurridos en los ecosistemas frágiles que influyen en el proceso salud-enfermedad, así como describir la evolución y su interrelación con las condiciones laborales. **Método:** se realizó una amplia revisión bibliográfica a través de buscadores informáticos en revistas científicas y bases de datos médicas como: Scielo, Elsevier, Springer, Medline, Hinari, Pubmed y otras. **Resultados:** fundamentada en el estudio del hombre como un ser biopsicosocial, su influencia en el medio ambiente y determinantes del estado de salud quedó demostrado que el concepto salud-enfermedad ha evolucionado en igual medida que el hombre ha evolucionado durante el transcurso de la Historia y va a depender en gran medida de las condiciones socioeconómicas de cada sociedad y el medio donde se producen las relaciones humanas. **Conclusión:** los ecosistemas frágiles influyen en el proceso salud – enfermedad evidenciado por la evolución del concepto salud – enfermedad de acuerdo a las condiciones socioeconómicas, el medio ambiente y las condiciones de trabajo de las personas. **Palabras clave:** salud – enfermedad; calidad de vida; determinantes de salud.

**ABSTRACT**

**Introduction:** the assessment of health is not only due to the needs and knowledge of the individual, but also to the conditions of life, work and the environment where human relations take place. **Objective:** to identify changes that have occurred in fragile ecosystems that influence the health-disease process, as well as to describe the evolution and its interrelation with working conditions. **Method:** an extensive bibliographic review was carried out through computer search engines in scientific journals and medical databases such as: Scielo, Elsevier, Springer, Medline, Hinari, Pubmed and others. **Results:** based on the study of man as a biopsychosocial being, his influence on the environment and determinants of health status, it was demonstrated that the health-disease concept has evolved in the same way that man has evolved during the course of history and will depend on great extent of the socioeconomic conditions of each society and the environment where human relations take place. **Conclusions:** fragile ecosystems influence the health-disease process evidenced by the evolution of the health-disease concept according to socioeconomic conditions, the environment and people's working conditions.

**Keywords:** health – disease; quality of life; health determinants.

## REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

**Fitoterapia como terapia adyuvante en la litiasis renal**  
**Phytotherapy as adjuvant therapy in renal lithiasis**Leonardo Antonio Salgado Delgado <sup>1\*</sup>  Dennys Matos Laffita <sup>2</sup> 

<sup>1</sup> Estudiante de 5to año de Medicina. Ayudante en Fisiología Humana y voluntario en Angiología y Cirugía Vascul. Filial de Ciencias Médicas. Baracoa. Guantánamo. Cuba.

<sup>2</sup> Licenciado en Matemática-Computación. Profesor asistente. Filial de Ciencias Médicas. Baracoa. Guantánamo. Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [lasalgadod@infomed.sld.cu](mailto:lasalgadod@infomed.sld.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** la litiasis en la vía urinaria es una patología de consulta frecuente en Atención Primaria de Salud, en Cuba constituye la quinta causa de enfermedad renal crónica.

**Objetivo:** describir algunas plantas medicinales utilizadas como prevención y tratamiento adyuvante en pacientes con litiasis renal. **Método:** en la Filial de Ciencias Médicas de Baracoa, Guantánamo, entre septiembre y noviembre de 2021 se realizó una búsqueda bibliográfica en las bases de datos electrónicas SciELO y Dialnet, a través del metabuscador Google Académico. Se seleccionaron 23 artículos, los criterios de inclusión se basaron en publicaciones de los últimos 5 años con contenido significativo en relación al tema del trabajo y diseño en revisiones sistemáticas, con texto completo y libre de pago, no se incluyeron publicaciones con más de 5 años de antigüedad; artículos cuyo contenido no estaba escrito en español; artículos con texto completo que no se pudiera acceder de manera gratuita. **Resultados:** se elaboró una monografía sobre las principales plantas medicinales con acción demostrada sobre los cálculos renales, que contuvo los siguientes núcleos de conocimientos: acción farmacológica reconocida, principios activos, formas de administración y formulaciones. **Conclusión:** el Mastuerzo, el Té de riñón y la Ortiga están dentro de las plantas medicinales más empleadas en el tratamiento adyuvante de la litiasis renal; las partes a utilizar son las ramas con flores o botones florales, el follaje y las raíces, respectivamente.



**Palabras clave:** litiasis renal; fitoterapia; plantas medicinales; medicina tradicional

**ABSTRACT**

**Introduction:** lithiasis in the urinary tract is a pathology of frequent consultation in Primary Health Care, in Cuba it constitutes the fifth cause of chronic kidney disease. **Objective:** to describe some medicinal plants used as prevention and adjuvant treatment in patients with renal lithiasis. **Method:** at the Medical Sciences Branch of Baracoa, Guantánamo, between September and November 2021, a bibliographic search was carried out in the electronic databases SciELO and Dialnet, through the Google Scholar metasearch engine. 23 articles were selected, the inclusion criteria were based on publications of the last 5 years with significant content in relation to the subject of the work and design in systematic reviews, with full text and free of charge, publications with more than 5 years were not included. old; articles whose content was not written in Spanish; full-text articles that could not be freely accessed. **Results:** a monograph was prepared on the main medicinal plants with proven action on kidney stones, which contained the following cores of knowledge: recognized pharmacological action, active principles, forms of administration and formulations. **Conclusion:** Cress, Kidney Tea and Nettle are among the most widely used medicinal plants in the adjuvant treatment of renal lithiasis; the parts to use are the branches with flowers or flower buds, the foliage and the roots, respectively.

**Keywords:** renal lithiasis; Phytotherapy; medicinal plants; traditional medicine

## ARTÍCULO ORIGINAL

**Utilidad de la caña santa en el control de la hipertensión arterial. 2021.**  
**Usefulness of caña santa in the control of arterial hypertension. 2021.**José Manuel Vidal Cobo <sup>1\*</sup>  Mariluz Parlado Brown <sup>2</sup>  Alicia Garbey Acosta <sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de primer grado en Medicina General Integral. Profesor asistente. Policlínico "Mártires del 4 de agosto". Guantánamo, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de segundo grado en Medicina General Integral. Profesor asistente. Policlínico "Mártires del 4 de agosto". Guantánamo, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de primer grado en Medicina General Integral. Profesor instructor. Policlínico "Mártires del 4 de agosto". Guantánamo, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [jmanuelvc@infomed.sld.cu](mailto:jmanuelvc@infomed.sld.cu)




**RESUMEN**

**Introducción:** para la medicina oriental tradicional, la Hipertensión Arterial se produce por 2 síndromes: exceso de Yan de hígado o vacío de Yin de riñón, o por ambos, que ocasionan diferentes manifestaciones. **Objetivo:** evaluar la utilidad de la tintura de caña santa al 20 %, en el control de la hipertensión arterial. **Métodos:** se realizó un estudio descriptivo y longitudinal en adultos, pertenecientes a los consultorios médicos 22, 23 y 24, del Policlínico Mártires del 4 de agosto, Guantánamo, en el período enero-julio de 2021. La muestra a conveniencia de 160 pacientes, se les suministró tintura de caña santa al 20 %, 20 gotas 2 veces al día, por 4 semanas, como terapia única, previo consentimiento. Las variables escogidas fueron: edad, sexo, grado de hipertensión arterial, control de la enfermedad y efectos adversos de la caña santa. Los datos fueron extraídos de las historias clínicas y de los resultados de la encuesta aplicada. La información se procesó utilizándose el microsoft Word. Los resultados se reflejaron en tablas; se trabajó con una significación de  $p \leq 0,05$ . **Resultados:** se observaron en mayoría las edades comprendidas entre los 60 y más años y entre 50-59 años, así, como el sexo femenino. Prevalció el grado I y el control de la enfermedad, observándose mínimos efectos adversos con el uso del fitofármaco. **Conclusión:** La tintura de caña santa al 20 % es útil para el control de la hipertensión arterial, por su mejoría clínica, inocuidad y bajo costo. **Palabras clave:** hipertensión arterial; efectividad; caña santa; consultorio médico

**ABSTRACT**

**Introduction:** according to traditional oriental medicine, Arterial Hypertension is caused by 2 syndromes: excess Yan in the liver or empty Yin in the kidney, or by both, which cause different manifestations. **Objective:** to evaluate the usefulness of the tincture of cane santa at 20%, in the control of arterial hypertension. **Methods:** a descriptive and longitudinal study was carried out in adults, belonging to medical offices 22, 23 and 24, of the Mártires del 4 de Agosto Polyclinic, Guantánamo, in the period January-July 2021. The convenience sample of 160 patients, they were given 20% tincture of cane santa, 20 drops twice a day, for 4 weeks, as sole therapy, with prior consent. The variables chosen were: age, sex, degree of arterial hypertension, disease control, and adverse effects of caña santa. The data were extracted from the medical records and the results of the applied survey. The information was processed using Microsoft Word. The results were reflected in tables; we worked with a significance of  $p \leq 0.05$ . **Results:** the ages between 60 and over and 50-59 years, as well as the female sex, were observed in the majority. Grade I and control of the disease prevailed, observing minimal adverse effects with the use of the phytopharmaceutical. **Conclusions:** The tincture of cane santa at 20% is useful for the control of arterial hypertension, due to its clinical improvement, safety and low cost. **Keywords:** arterial hypertension; effectiveness; holy reed; doctor's office

## REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

**Efecto del clima sobre la salud humana.  
Effect of climate on human health.**Mariluz Parlado Brown <sup>1\*</sup>  José Manuel Vidal Cobo <sup>2</sup>  Ariadna Esther Megret Parlado <sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de segundo grado en Medicina General Integral. Profesor Asistente. Policlínico “Mártires del 4 de agosto”. Guantánamo. Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de primer grado en Medicina General Integral. Profesor asistente. Policlínico Mártires del 4 de agosto. Guantánamo. Cuba.

<sup>3</sup> Estudiante de tercer año de la carrera de Medicina. Facultad de Ciencias Médicas. Guantánamo. Cuba.

\*Autor para la correspondencia: [mariluzpb@infomed.sld.cu](mailto:mariluzpb@infomed.sld.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** el ser humano en su desarrollo como especie biológica ha estado estrechamente vinculado al medio ambiente, no sólo como espacio para ese desarrollo, sino como factor condicionante del mismo. En la actualidad, ese medio ambiente, propiciador del surgimiento y conservación de la especie humana, está amenazado por diferentes factores de diversa naturaleza, pero con mayor peso los de tipo antropogénico. **Objetivo:** describir la repercusión del cambio climático en la salud de las personas. **Método:** se realizó una revisión bibliográfica de tipo exploratoria en el periodo de julio a agosto del 2020. Para ello se revisaron 12 bibliografías provenientes de las bases de datos Scielo, Pudmed y Medline, disponibles en la Biblioteca Virtual de Salud y en el sitio web de la Organización Panamericana para la Salud y la Organización Mundial de la Salud, se hizo análisis y síntesis de los datos más relevantes, exponiendo además criterios de los autores según su experiencia de trabajo en desastres naturales. **Resultados:** el cambio climático genera eventos que atentan directa o indirectamente sobre la salud humana, se identificó como la causa fundamental de este problema la actividad humana que provocan la contaminación del medio ambiente, generando desastres naturales, olas de calor, sequías prolongadas, lluvias, inundaciones y migraciones como fenómeno asociado; causando daños a la salud humana, depresión, estrés y otros daños psicológicos. **Conclusión:** el cambio climático incide sobre la salud humana y por ello se precisan medidas inmediatas para su mitigación.




**Palabras clave:** medio ambiente; cambio climático; salud humana.

**ABSTRACT**

**Introduction:** the human being in his development as a biological species has been closely linked to the environment, not only as a space for that development, but as a conditioning factor of it. At present, this environment, which fosters the emergence and conservation of the human species, is threatened by different factors of a diverse nature, but with greater weight those of an anthropogenic type. **Objective:** to describe the impact of climate change on people's health. **Method:** an exploratory bibliographic review was carried out in the period from July to August 2020. For this, 12 bibliographies from the Scielo, Pudmed and Medline databases, available in the Virtual Health Library and on the website, were reviewed. of the Pan American Health Organization and the World Health Organization, an analysis and synthesis of the most relevant data was made, also exposing the authors' criteria according to their work experience in natural disasters. **Results:** climate change generates events that directly or indirectly affect human health, the fundamental cause of this problem was identified as human activity that causes environmental contamination, generating natural disasters, heat waves, prolonged droughts, rains, floods and migrations as associated phenomena; causing damage to human health, depression, stress and other psychological damage. **Conclusion:** climate change affects human health and therefore immediate measures are needed to mitigate it.

**Keywords:** environment; climate change; Human health.

## ARTÍCULO ORIGINAL

**Efectividad de la ozonoterapia en el tratamiento de la gingivitis crónica edematosa.  
Effectiveness of ozone therapy in the treatment of chronic edematous gingivitis.**Esperanza de la Caridad Valerino Guzmán <sup>1</sup>  Elizabeth Vázquez Blanco <sup>2\*</sup>  Jimmy Javier Calás Torres <sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de primer grado en Periodoncia. Profesor asistente. Clínica Estomatológica Municipal "Manuel Sánchez Silveira". Granma. Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de primer grado en Cirugía Maxilo-facial. Profesor instructor. Hospital Clínico - Quirúrgico "Celia Sánchez Manduley". Granma. Cuba.

<sup>3</sup> Estudiante de segundo año de Medicina. Universidad de Ciencias Médicas de Granma. Facultad de Ciencias Médicas de Manzanillo "Celia Sánchez Manduley". Granma. Cuba.

\*Autor para la correspondencia: [elo1189@nauta.cu](mailto:elo1189@nauta.cu)



**RESUMEN**

**Introducción:** la ozonoterapia es una terapia complementaria que se ha utilizado en el tratamiento de determinadas enfermedades, entre las que destaca la enfermedad periodontal. **Objetivo:** evaluar la efectividad del agua ozonizada en el tratamiento de la gingivitis crónica edematosa. **Método:** se realizó un estudio observacional, descriptivo, longitudinal, de casos y control. La muestra quedó conformada por 60 pacientes seleccionados por el método no probabilístico intencionado, teniendo en cuenta los criterios de inclusión y exclusión. Para un mejor estudio se formaron dos grupos, uno de estudio tratado con agua ozonizada y otro de control tratado con clorhexidina al 0,2 %, con 30 pacientes cada uno. **Resultados:** se observó que el sexo masculino (61,7 %) y las edades de 12 y 15 años (26,7 %) fueron los más afectados, en la cual prevaleció en su forma la gingivitis moderada. Se demostró la efectividad de la aplicación del agua ozonizada en la muestra seleccionada, al presentar una evaluación terapéutica de los pacientes más favorables con respecto a los tratados con clorhexidina al 0,2 %, alcanzó la mayor cantidad de pacientes curados y con éxito en el tratamiento de la gingivitis crónica edematosa. **Conclusión:** los pacientes del sexo masculino en las edades de 12 y 15 años son los más afectados. Se observa un predominio en los pacientes con gingivitis moderada al inicio del tratamiento. Se evidencia mayor efectividad del ozono en el tratamiento de la gingivitis crónica edematosa, y se corrobora sus propiedades antiinflamatorias, analgésicas y cicatrizantes. **Palabras clave:** gingivitis; ozono; clorhexidina.

**ABSTRACT**

**Introduction:** ozone therapy is a complementary therapy that has been used in the treatment of certain diseases, among which periodontal disease stands out. **Objective:** to evaluate the effectiveness of ozonated water in the treatment of chronic edematous gingivitis. **Method:** an observational, descriptive, longitudinal, case-control study was carried out. The sample was made up of 60 patients selected by the intentional non-probabilistic method, taking into account the inclusion and exclusion criteria. For a better study, two groups were formed, one for the study treated with ozonated water and the other for control treated with 0.2% chlorhexidine, with 30 patients each. **Results:** it was observed that the male sex (61.7%) and the ages of 12 and 15 years (26.7%) were the most affected, in which moderate gingivitis prevailed. The effectiveness of the application of ozonated water in the selected sample was demonstrated, by presenting a therapeutic evaluation of the most favorable patients with respect to those treated with 0.2% chlorhexidine, reaching the largest number of cured and successful patients in the treatment of chronic edematous gingivitis. **Conclusion:** male patients between the ages of 12 and 15 are the most affected. A predominance is observed in patients with moderate gingivitis at the start of treatment. Greater effectiveness of ozone in the treatment of chronic edematous gingivitis is evidenced, and its anti-inflammatory, analgesic and healing properties are corroborated. **Keywords:** gingivitis; ozone; chlorhexidine

## REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

**La fitoterapia. Método alternativo de tratamiento para el alivio de los síntomas de la menopausia.  
Phytotherapy. Alternative method of treatment for relief of menopausal symptoms.**Damaris Nilvia Castillo Alarcón <sup>1\*</sup>  María Cristina Fernández Brunely <sup>2</sup>  Rafael Gutiérrez Núñez <sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de primer y segundo grado en Medicina General Integral. Profesora asistente. Investigador agregado. Facultad de Ciencias Médicas de Granma. Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de primer y segundo grado en Medicina General Integral. Profesora asistente. Investigador agregado. Facultad de Ciencias Médicas de Granma. Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de primer y segundo grado en Embriología. Profesor auxiliar. Investigador agregado. Facultad de Ciencias Médicas de Granma. Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [damarisnca@infomed.sld.cu](mailto:damarisnca@infomed.sld.cu)

**Palabras clave:** fitoterapia; menopausia; plantas medicinales.




**RESUMEN**

**Introducción:** la menopausia es una etapa en la vida de la mujer que se caracteriza por un cese en la actividad de los ovarios, que conlleva una disminución de la producción de las hormonas femeninas. Este proceso acarrea una serie de alteraciones orgánicas y psicológicas, que requieren muchas veces atención médica hasta que el organismo se adapte a la nueva situación. **Objetivo:** describir la utilidad de la fitoterapia como método alternativo de tratamiento para el alivio de los síntomas de la menopausia. **Método:** se realizó una revisión bibliográfica, para lo cual se consultaron artículos, textos, sitios electrónicos, en formato digital e impreso publicados en los últimos 5 años. **Resultados:** se caracterizó brevemente la menopausia, se describieron los síntomas de la enfermedad tales como sofocos, cefalea, irritabilidad, insomnio, palpitaciones, atrofia y sequedad vaginal, entre otros y las plantas medicinales que se pueden utilizar en el tratamiento no farmacológico, como el Jazmín de cinco puntas, Melisa o Toronjil, Tilo, Pasiflora, Perejil, Salvia, Ruda, Valeriana y Manzanilla, para contrarrestar o aliviar los síntomas de este proceso fisiológico en la mujer. **Conclusión:** la utilización de plantas medicinales como terapia alternativa para combatir los síntomas de la menopausia, resulta favorable y menos riesgosa que la Terapia de Reemplazo Hormonal.

**ABSTRACT**

**Introduction:** menopause is a stage in a woman's life that is characterized by a cessation of ovarian activity, which leads to a decrease in the production of female hormones. This process entails a series of organic and psychological alterations, which often require medical attention until the body adapts to the new situation. **Objective:** to describe the usefulness of phytotherapy as an alternative method of treatment for the relief of menopausal symptoms. **Method:** digital and printed published in the last 5 years. **Results:** A bibliographic review was carried out, for which articles, texts, electronic sites were consulted, in the format: menopause was briefly characterized, the symptoms of the disease such as hot flashes, headache, irritability, insomnia, palpitations, atrophy and dryness were described. vaginalis, among others, and medicinal plants that can be used in non-pharmacological treatment, such as five-pointed jasmine, lemon balm, lime, passion flower, parsley, sage, rue, valerian and chamomile, to counteract or alleviate the symptoms of this physiological process in women. **Conclusions:** the use of medicinal plants as an alternative therapy to combat the symptoms of menopause is favorable and less risky than Hormone Replacement Therapy. **Keywords:** phytotherapy; menopause; medicinal plants.

## ARTÍCULO ORIGINAL

**Implementación de Medicina Natural y Tradicional en la asignatura Ontogenia Humana y Soma en medicina.  
Implementation of Natural and Traditional Medicine in the subject Human Ontogeny and Soma in medicine.**Elnis Quiala Ballester <sup>1</sup>  Misleidis Batista Vega <sup>2</sup>  Yanett León Aragonese <sup>3</sup> <sup>1</sup> Especialista de primer grado en Anatomía Humana. Profesor asistente. Universidad de Ciencias Médicas de Granma. Manzanillo. Cuba.<sup>2</sup> Especialista de primer grado en Anatomía Humana. Profesor asistente. Universidad de Ciencias Médicas de Granma. Manzanillo. Cuba.<sup>3</sup> Especialista de primer grado en Fisiología Normal y Patológica. Profesor asistente. Universidad de Ciencias Médicas de Granma. Manzanillo. Cuba.\*Autora para la correspondencia: [elmsqb@infomed.sld.cu](mailto:elmsqb@infomed.sld.cu)**RESUMEN**

**Introducción:** el Sistema Nacional de Salud, se ha venido proyectando desde hace algunos años en el desarrollo de la Medicina Natural y Tradicional para lo cual se indicó la introducción de esta al plan de estudio de la carrera de medicina. **Objetivo:** valorar la implementación de la MNT en la asignatura de Ontogenia Humana y SOMA incluida en la disciplina Bases Biológicas de la Medicina durante el ciclo básico en la carrera de medicina. **Método:** se realizó un estudio descriptivo longitudinal prospectivo donde la muestra estuvo constituida por 210 estudiantes y 19 profesores que integraron el colectivo responsable de la impartición de la asignatura. se presentaron en tablas expresados en números totales y por cientos. **Resultados:** el 100 % de los docentes entrevistados tenían pleno conocimiento de las indicaciones acerca de la introducción de los contenidos en la disciplina de Bases Biológicas de la Medicina y del total de estudiantes encuestados solo el 88,7% conocían de la utilización de la misma. **Conclusión:** en la asignatura se cumple según lo establecido en el programa con el contenido por tema, presentan dificultades en la realización de las actividades prácticas para los estudiantes, no se obtiene los resultados esperados por deficiencias en la vinculación de los contenidos con la estrategia trazada.




**Palabras clave:** programas de estudio; Medicina Tradicional y Natural; plan de estudio; carrera de medicina.

**ABSTRACT**

**Introduction:** the National Health System has been projecting for some years in the development of Natural and Traditional Medicine, for which the introduction of this to the study plan of the medicine career was indicated. **Objective:** to assess the implementation of the MNT in the subject of Human Ontogeny and SOMA included in the Biological Bases of Medicine discipline during the basic cycle in the medical career. **Method:** a prospective longitudinal descriptive study was carried out where the sample consisted of 210 students and 19 teachers who made up the group responsible for teaching the subject. They were presented in tables expressed in total numbers and in hundreds. **Results:** 100% of the teachers interviewed had full knowledge of the indications about the introduction of the contents in the discipline of Biological Bases of Medicine and of the total students surveyed, only 88.7% knew of its use. **Conclusions:** in the subject it is fulfilled as established in the program with the content by subject, they present difficulties in carrying out the practical activities for the students, the expected results are not obtained due to deficiencies in the linking of the contents with the outlined strategy.

**Keywords:** study programs; Traditional and Natural Medicine; study plan; medical career.

## ARTÍCULO ORIGINAL

**Aceite de oliva ozonizado: Alternativa terapéutica en las verrugas vulgares.  
Ozonated olive oil: Therapeutic alternative in common warts.**Derkis Prado Lemus <sup>1</sup>  Yurien Muñoz Alvarez <sup>2</sup>  Yanett León Aragoneses <sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de primer grado en Medicina General Integral y en Dermatología. Profesora asistente. Hospital "Celia Sánchez Manduley". Manzanillo. Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de primer grado en Estomatología General Integral. Profesora asistente. Facultad de Ciencias Médicas de Granma, Manzanillo. Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de primer grado en Medicina General Integral y en Fisiología Normal y Patológica. Master en Educación Médica. Profesora asistente. Facultad de Ciencias Médicas de Granma. Manzanillo. Cuba.

\*Autor para la correspondencia: [dpradol@infomed.sld.cu](mailto:dpradol@infomed.sld.cu)

**RESUMEN:**

**Introducción:** al aceite de oliva ozonizado se le atribuyen varios beneficios para la salud, pero su uso más frecuente es el tratamiento de los trastornos de la piel. **Objetivo:** evaluar los resultados del aceite de oliva ozonizado (Dermoxil) en el tratamiento de las verrugas vulgares. **Método:** el presente trabajo se realizó un estudio cuasi experimental en el Hospital Celia Sánchez Manduley en el período 2017-2019. La población objeto de estudio quedó conformada por 36 pacientes que cumplieron con los criterios de inclusión. Se estudiaron las variables edad, sexo, factores de riesgo, evaluación del resultado clínico del tratamiento con aceite de oliva ozonizado, así como se identificaron las reacciones adversas. **Resultados:** el mayor por ciento de los pacientes perteneció al sexo femenino, en el 25 % de los pacientes predominó el factor de riesgo relacionado con el hábito de comerse las uñas, del total de pacientes un 88,9 % al finalizar el tratamiento estaban curados y solo aparecieron recidivas luego de finalizar el tratamiento en un 8.3 % de los pacientes. **Conclusión:** existe predominio de pacientes del sexo femenino, y los factores de riesgo asociados fundamentalmente a la higiene y manipulación de alimentos. La aplicación del aceite de oliva ozonizado en verrugas vulgares, muestra la evolución favorable hasta un año de la respuesta al tratamiento, y la aparición de escasas recidivas.

**Palabras clave:** aceite ozonizado; alternativa terapéutica; verrugas vulgares




**ABSTRACT**

**Introduction:** ozonated olive oil is attributed several health benefits, but its most frequent use is in the treatment of skin disorders. **Objective:** to evaluate the results of ozonated olive oil (Dermoxil) in the treatment of common warts. **Method:** the present work was carried out a quasi-experimental study at the Celia Sánchez Manduley Hospital in the period 2017-2019. The population under study was made up of 36 patients who met the inclusion criteria. The variables age, sex, risk factors, evaluation of the clinical result of the treatment with ozonated olive oil were studied, as well as the adverse reactions were identified. **Results:** the highest percentage of the patients belonged to the female sex, in 25% of the patients the risk factor related to the habit of biting the nails predominated, of the total number of patients, 88.9% at the end of the treatment were cured. and recurrences only appeared after finishing treatment in 8.3% of the patients. **Conclusions:** there is a predominance of female patients, and risk factors mainly associated with hygiene and food handling. The application of ozonated olive oil in common warts shows favorable evolution up to a year of response to treatment, and the appearance of few recurrences.

**Keywords:** ozonated oil; therapeutic alternative; common warts



## REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

**Modalidades de tratamiento para la Diabetes Mellitus: digitopuntura, auriculopuntura, apiterapia y fitoterapia.****Treatment modalities for Diabetes Mellitus: acupressure, auriculopuncture, apitherapy and phytotherapy.**Mariluz Parlado Brown <sup>1\*</sup>  José Manuel Vidal Cobo <sup>2</sup>  Ariadna Esther Megret Parlado <sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de segundo grado en Medicina General Integral. Profesor asistente. Policlínico “Mártires del 4 de agosto”. Guantánamo. Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de primer grado en Medicina General Integral. Profesor asistente. Policlínico “Mártires del 4 de agosto”. Guantánamo. Cuba.

<sup>3</sup> Estudiante de tercer año de Medicina. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Cuba.

\*Autor para la correspondencia: [mariluzpb@infomed.sld.cu](mailto:mariluzpb@infomed.sld.cu)

**RESUMEN**




**Introducción:** en la Medicina China, la Diabetes Mellitus es una enfermedad en la que se encuentran desórdenes profundos de tres órganos principales: Bazo páncreas, Hígado y Riñón, pero es sobre todo el Bazo-páncreas el que presenta una disfunción mayor. **Objetivo:** describir el uso terapéutico de algunas modalidades de la Medicina Natural y Tradicional en la prevención y control de la Diabetes mellitus. **Métodos:** se realizó una revisión el sitio web de la Organización Panamericana para la Salud y la Organización Mundial de la Salud, se hizo análisis y síntesis de los datos más relevantes, exponiendo además criterios de los autores según su experiencia de trabajo bibliográfica en el periodo de julio a agosto del 2021. Para ello se revisaron 24 bibliografías provenientes de las bases disponibles en la Biblioteca Virtual de Salud. **Resultados:** la Diabetes Mellitus es una enfermedad no transmisible que puede llegar a la muerte del paciente si no es diagnosticada y tratada correctamente. Las terapias naturales son métodos útiles en la prevención y control de la enfermedad, entre los puntos acupunturales más utilizados están bazo 6 y estómago 36, entre los fitofármacos empleados están la tintura de Ajo y la cebolla, también puede usarse puntos auriculares como bazo, estómago, hígado y productos de la colmena como el propóleo. **Conclusión:** el tratamiento con modalidades de la Medicina Natural y Tradicional previene la descompensación de la Diabetes Mellitus y permite normalizar las cifras de glicemia en sangre.

**Palabras clave:** Diabetes mellitus; acupuntura; digitopuntura; apiterapia; auriculoterapia.

**ABSTRACT**

**Introduction:** in Chinese Medicine, Diabetes Mellitus is a disease in which deep disorders of three main organs are found: Spleen-pancreas, Liver and Kidney, but it is above all the Spleen-pancreas that presents the greatest dysfunction. **Objective:** to describe the therapeutic use of some modalities of Natural and Traditional Medicine in the prevention and control of Diabetes mellitus. **Methods:** the website of the Pan American Health Organization and the World Health Organization was reviewed, analysis and synthesis of the most relevant data was made, also exposing the authors' criteria according to their bibliographic work experience in the period from July to August 2021. For this, 24 bibliographies from the databases available in the Virtual Health Library were reviewed. **Results:** Diabetes Mellitus is a non-communicable disease that can lead to the death of the patient if it is not diagnosed and treated correctly. Natural therapies are useful methods in the prevention and control of the disease, among the most used acupuncture points are spleen 6 and stomach 36, among the phytopharmaceuticals used are tincture of Garlic and onion, auricular points such as spleen, stomach can also be used, liver and hive products such as propolis. **Conclusions:** treatment with modalities of Natural and Traditional Medicine prevents the decompensation of Diabetes Mellitus and allows normalizing blood glucose levels. **Keywords:** Diabetes mellitus; acupuncture; acupressure; apitherapy; auriculotherapy

## PUNTO DE VISTA

**Interacciones entre medicamentos de uso convencional y plantas medicinales**  
**Interaction is between medicines of conventional use and medicinal plants**Dayamy Hernández Creagh <sup>1\*</sup>  Jennifer Rodríguez Pérez <sup>2</sup>  Jessica María Rodríguez Pérez <sup>3</sup> <sup>1</sup> Licenciada en Ciencias Farmacéuticas. Profesor asistente. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Cuba.<sup>2</sup> Estudiante de tercer año Medicina. Alumna ayudante de Medicina Interna. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Cuba.<sup>3</sup> Estudiante de primer año Medicina. Universidad de Ciencias Médicas. Guantánamo. Cuba.\*Autora para la correspondencia: [dayamyhc@infomed.sld.cu](mailto:dayamyhc@infomed.sld.cu)**RESUMEN**




**Introducción:** el empleo de plantas medicinales y fitofármacos resultan útiles para la solución de problemas primarios los que pueden presentar interacciones medicamentosas clínicamente relevantes. **Objetivo:** describir las interacciones entre medicamentos convencionales y plantas medicinales de uso común en la población. **Método:** métodos teóricos como el análisis-síntesis, histórico-lógico y la revisión alcance nacional e internacional acerca de las interacciones entre se realizó una revisión bibliográfica en bases de datos documental. Métodos del nivel empírico de medicamento – planta medicinal; se emplearon como la observación durante el proceso de prescripción, administración y dispensación. **Resultados:** se constató que durante el proceso de utilización de la planta medicinal y fitofármaco es insuficiente la información que se le brinda al paciente acerca de las interacciones medicamentosas. La investigación describe algunas plantas medicinales con su nombre científico y común de uso más frecuente por la población, medicamento de uso convencional con el que interactúa y la consecuencia clínica. Este conocimiento en el proceso asistencial es de vital importancia para el uso racional. **Conclusión:** plantas medicinales y los medicamentos herbarios son Las muy efectivos y seguros, no están exentos de provocar interacciones medicamentosas. La prescripción, administración y dispensación de plantas medicinales y Fitofármacos es necesario las realice un personal capacitado. **Palabras clave:** interacción medicamentos; planta medicinal

**ABSTRACT**

**Introduction:** the use of medicinal plants and phytopharmaceuticals are useful for solving primary problems that may present clinically relevant drug interactions. **Objective:** to describe the interactions between conventional medicines and medicinal plants commonly used in the population. **Method:** theoretical methods such as analysis-synthesis, historical-logical and national and international scope review about the interactions between, a bibliographic review was carried out in documentary databases. Methods of the empirical level of medication - medicinal plant; they were used as observation during the prescription, administration and dispensing process. **Results:** it was found that during the process of using the medicinal plant and phytopharmaceutical the information provided to the patient about drug interactions is insufficient. The research describes some medicinal plants with their scientific and common name most frequently used by the population, conventional medicine with which it interacts and the clinical consequence. This knowledge in the care process is of vital importance for rational use. **Conclusion:** medicinal plants and herbal medicines are very effective and safe, they are not exempt from causing drug interactions. The prescription, administration and dispensing of medicinal plants and Phytopharmaceuticals must be carried out by trained personnel. **Keywords:** drug interaction; medicinal plant

## REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

**El rostro: diagnóstico método clínico en Estomatología con elementos de Medicina Tradicional China.**  
**The face: diagnosis clinical method in Stomatology with elements of Traditional Chinese Medicine.**

Ana Eugenia Vara Delgado <sup>1</sup> \*  Magda Lima Álvarez <sup>2</sup>  Mercedes Gómez Mariño <sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de segundo grado en Periodoncia. Profesora auxiliar y consultante. MsC. en Bioenergética y Medicina Tradicional. Clínica Estomatológica "Ismael Clark y Mascaró". Camagüey. Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de segundo grado en Estomatología General Integral. Profesora auxiliar. MsC en Salud Bucal. Facultad de Estomatología. Universidad de Ciencias Médicas de Camagüey. Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de segundo grado en Periodoncia. Profesor auxiliar. Clínica Estomatológica "Ismael Clark y Mascaró". Camagüey. Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [avd.cmw@infomed.sld.cu](mailto:avd.cmw@infomed.sld.cu)

## RESUMEN

**Introducción:** el rostro es uno de los elementos más importantes a reconocer en Estomatología. Los diagnósticos de diferentes patologías se hacen observando, por método clínico, tejidos, órganos y estructuras presentes en él. Es posible mejorarlos, introduciendo elementos de la Medicina Tradicional China (MTCH). **Objetivo:** describir elementos de la MTCH que mejoran el diagnóstico por método clínico tradicional en Estomatología, con énfasis en los aspectos a tener en cuenta en el rostro. **Métodos:** se realizó una revisión bibliográfica de más de 30 textos editados en idioma inglés y español, de artículos originales y libros impresos y digitales de publicaciones académicas de los servicios de INFOMED, de los que se seleccionaron 17 referencias bibliográficas afines al tema. **Resultados:** cada persona presenta signos inequívocos de dolencias físicas, síquicas y emocionales en el rostro, usualmente mucho antes de que se manifiesten en el cuerpo. Se demostró la utilidad de la cara para realizar un buen diagnóstico clínico. Su aspecto general, algunos signos específicos como el color de la piel, su integridad u otros, sea en lo normal o patológica, y otros desequilibrios que se manifiestan a través de imperfecciones como marcas y arrugas, llevan al diagnóstico de diversas enfermedades estomatológicas y sistémicas. **Conclusión:** el diagnóstico tradicional del rostro, por MTCH, mejora el diagnóstico por método clínico en Estomatología. Se resalta el valor de considerar al individuo como un ser integral y holístico y se recomienda profundizar en el estudio del mismo para establecer juicios tempranos y certeros.





**Palabras claves:** rostro; diagnóstico; método clínico; medicina tradicional china.

## ABSTRACT

**Introduction:** the face is one of the most important elements to recognize in Stomatology. The diagnoses of different pathologies are made by observing, by clinical method, tissues, organs and structures present in it. It is possible to improve them by introducing elements of Traditional Chinese Medicine (MTCH). **Objective:** to describe elements of the MTCH that improve the diagnosis by traditional clinical method in Stomatology, with emphasis on the aspects to be taken into account in the face. **Methods:** a bibliographic review of more than 30 texts published in English and Spanish, of original articles and printed and digital books of academic publications of the INFOMED services was carried out, from which 17 bibliographic references related to the subject were selected. **Results:** each person presents unequivocal signs of physical, psychological and emotional ailments on the face, usually long before they manifest in the body. The utility of the face to make a good clinical diagnosis was demonstrated. Its general appearance, some specific signs such as skin color, its integrity or others, whether normal or pathological, and other imbalances that manifest through imperfections such as marks and wrinkles, lead to the diagnosis of various stomatological and systemic diseases. **Conclusion:** the traditional diagnosis of the face, by MTCH, improves the diagnosis by clinical method in Stomatology. The value of considering the individual as an integral and holistic being is highlighted and it is recommended to study it in depth to establish early and accurate judgments. **Key words:** face; diagnosis; clinical method; Chinese traditional medicine.

## REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

**La lengua: diagnóstico por método clínico en Estomatología con elementos de Medicina Tradicional China**  
**The tongue: diagnosis by clinical method in Stomatology with elements of Traditional Chinese Medicine**

Ana Eugenia Vara Delgado <sup>1</sup> \*  Magda Lima Álvarez <sup>2</sup>  Norberto Nápoles Jiménez <sup>3</sup>  Maribeth Valdés Jiménez de Castro <sup>4</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de primer grado en Estomatología General Integral. Especialista de segundo grado en Periodoncia. Profesora auxiliar y consultante. MsC. en Bioenergética y Medicina Tradicional. Clínica Estomatológica Provincial Docente "Ismael Clark y Mascaró". Camagüey. Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de segundo grado en Estomatología General Integral. Profesora auxiliar. MsC en Salud Bucal. Facultad de Estomatología. Universidad de Ciencias Médicas de Camagüey. Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de primer grado en Periodoncia. Profesor auxiliar. Clínica Estomatológica Provincial Docente" Ismael Clark y Mascaró". Camagüey. Cuba.

<sup>4</sup> Especialista de segundo grado en Estomatología General Integral. Máster en Urgencias Estomatológicas. Profesor asistente. Policlínico "Mártires del 4 de agosto". Guantánamo. Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [avd.cmw@infomed.sld.cu](mailto:avd.cmw@infomed.sld.cu)

## RESUMEN

**Introducción:** el diagnóstico es el reconocimiento de la existencia de salud o enfermedad en un individuo a través del examen de una parte del cuerpo y/o de la aparición de síntomas y signos clínicos que pueden identificar una patología, opción que da el método clínico de diagnóstico. El examen de la lengua por Medicina Tradicional China (MTCH) puede mejorar el mismo. **Objetivo:** describir elementos del diagnóstico por Medicina Tradicional China que perfeccionan el diagnóstico por método clínico en Estomatología. **Método:** se realizó una revisión bibliográfica de artículos originales y libros impresos y digitales de publicaciones académicas de los servicios de Infomed, de los que se seleccionaron 20 referencias bibliográficas de los últimos 5 años, esto ratificó la importancia de la observación y palpación de la lengua. Se especifican las técnicas, lo que mejorará el diagnóstico bucal y sistémico del paciente, al tener en cuenta a la misma parte del sistema digestivo, estomatognático con un enfoque integral, integrativo y holístico. **Conclusión:** el diagnóstico de la lengua, por MTCH, mejora el diagnóstico por método clínico en Estomatología. Se resalta el valor de considerar al individuo como un todo y se recomienda profundizar en el estudio de la lengua en el examen bucal intraoral, para el diagnóstico temprano y certero. **Palabras claves:** lengua; diagnóstico; método clínico; medicina tradicional china.




## ABSTRACT

**Introduction:** diagnosis is the recognition of the existence of health or illness in an individual through the examination of a part of the body and/or the appearance of symptoms and clinical signs that can identify a pathology, an option provided by the clinical method of diagnosis. The Traditional Chinese Medicine Tongue Examination (TCM) can improve the same. **Objective:** to describe elements of the diagnosis by Traditional Chinese Medicine that improve the diagnosis by clinical method in Stomatology. **Method:** a bibliographic review of original articles and printed and digital books of academic publications of the Infomed services was carried out, of which the bibliographic review carried out ratified the importance of observation and palpation of the tongue. The techniques are specified, which will improve the oral and systemic diagnosis of the patient, by taking into account the same part of the digestive, stomatognathic system with an integral, integrative and holistic approach. **Conclusions:** the diagnosis of the tongue, by MTCH, improves the diagnosis by clinical method in Stomatology. The value of considering the individual as a whole is highlighted and it is recommended to deepen the study of the tongue in the intraoral oral examination, for an early and accurate diagnosis. **Key words:** tongue; diagnosis; clinical method; Chinese traditional medicine.

## REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA



## Fitoestrógenos. Climaterio Alternativa en el tratamiento del femenino sintomático. Phytoestrogens. Alternative climacteric in the treatment of symptomatic women.

Marvelis Suárez Labrada <sup>1\*</sup>  Luis Alfredo Bertot Palma <sup>2</sup>  Zenia Benítez Cedeño <sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de primer grado en MGI y Fisiología Normal y Patológica. Profesora asistente. Universidad de Ciencias Médicas de Granma. Cuba.

<sup>2</sup> Licenciado en enfermería. Especialista de primer grado en Fisiología Normal y Patológica. Profesor asistente. Universidad de Ciencias Médicas de Granma. Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de primer grado en MGI y Fisiología Normal y Patológica. Profesora asistente. Universidad de Ciencias Médicas de Granma. Cuba.

\*Autor para la correspondencia: [marvels@infomed.sld.cu](mailto:marvels@infomed.sld.cu)

### RESUMEN:

**Introducción:** el climaterio es un período de transición que se prolonga durante años, antes y después de la menopausia, asociado a disminución en la producción de estrógenos. Los síntomas son muy floridos y el tratamiento ideal es la terapia hormonal sustitutiva que no está exenta de riesgos. En nuestro país el uso de productos naturales con contenido de estrógenos se encuentra todavía en vías de desarrollo y no existen suficientes estudios sobre su seguridad y eficacia. **Objetivo:** describir los productos naturales con efecto estrogénico utilizados en el tratamiento de los signos y síntomas del climaterio femenino. **Método:** se consultaron varias fuentes bibliográficas actualizadas como libros, revistas científicas, varias tesis digitales, bases de datos de pubmed, medline en google académico. Se utilizaron los métodos de análisis, síntesis, inducción deducción e histórico-lógico para el procesamiento de la información. **Resultados:** las plantas y productos con contenidos de estrógeno más significativas son el lúpulo, la salvia, el trébol rojo y muy especialmente, las isoflavonas de la soja y derivados. Otras plantas son utilizadas con efectos beneficiosos de los síntomas asociados al climatérico. El polen y la jalea real tienen contenidos de dichas hormonas y tienen también amplios beneficios. **Conclusión:** la Medicina Natural y Tradicional, tiene opciones terapéuticas muy útiles con menos efectos adversos y permite aprovechar aquellos productos naturales, más accesibles siempre que sean mejor estudiados y seguros.

**Palabras clave:** menopausia; fitoestrógenos.





### ABSTRACT

**Introduction:** the climacteric is a transition period that lasts for years, before and after menopause, associated with a decrease in estrogen production. The symptoms are very flowery and the ideal treatment is hormone replacement therapy, which is not without risk. In our country, the use of natural products with estrogen content is still under development and there are not enough studies on its safety and efficacy. **Objective:** to describe the natural products with estrogenic effect used in the treatment of the signs and symptoms of the female climacteric. **Method:** several updated bibliographic sources were consulted, such as books, scientific journals, various digital theses, pubmed databases, medline in academic google. Analysis, synthesis, induction, deduction and historical-logical methods were used for information processing. **Results:** the plants and products with the most significant estrogen content are hops, sage, red clover and, especially, soy isoflavones and derivatives. Other plants are used with beneficial effects on the symptoms associated with climacteric. Pollen and royal jelly contain these hormones and also have extensive benefits. **Conclusions:** Natural and Traditional Medicine has very useful therapeutic options with fewer adverse effects and allows taking advantage of more accessible natural products as long as they are better studied and safe.

**Keywords:** menopause; phytoestrogens.

## ARTÍCULO ORIGINAL

**Propuesta de curso auriculoterapia para equipo básico en la Atención Primaria de Salud. Guantánamo. 2021**  
**Auriculotherapy course proposal for basic equipment in Primary Health Care. Guantánamo. 2021**

Ana María Carballosa Crespo <sup>1\*</sup>  Maria Inés Jiménez de Castro Morgado <sup>2</sup>  Idermis Pardo Pardo <sup>3</sup>  Ana Margarita Sánchez Figueredo <sup>4</sup> 

<sup>1</sup> Licenciada en Enfermería. Máster en Medicina Bioenergética y Tradicional. Profesor Asistente. Facultad de Ciencias Médicas de Ciencias Médicas de Guantánamo, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de segundo grado en Medicina General Integral. Máster en Ciencias de la Educación Superior. Profesor auxiliar. Investigador agregado. Facultad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de primer grado en Medicina General Integral. Especialista de segundo grado en Medicina Natural y Tradicional. Máster en Medicina Bioenergética y Natural. Profesor asistente. Facultad de Ciencias Médicas. Guantánamo. Cuba.

<sup>4</sup> Especialista de primer grado en Medicina General Integral, especialista de primer grado de Farmacología. Profesor asistente. Facultad de Ciencias Médicas. Guantánamo. Cuba.

\*Autor para la correspondencia: [anamaria7601@nauta.cu](mailto:anamaria7601@nauta.cu)

## RESUMEN

**Introducción:** la auriculoterapia, técnica afín de la acupuntura, diagnóstica, previene y trata diversas afecciones mediante el uso de puntos acupunturales ubicados en el microsistema de la oreja. **Objetivo:** diseñar un curso de postgrado de auriculoterapia para el Equipo Básico de Salud de la atención primaria que permita adquirir los conocimientos y las habilidades de esta técnica tradicional en profesionales del municipio Guantánamo. **Método:** se realizó un estudio descriptivo sobre la base analítica documental, con métodos teóricos: histórico-lógico y análisis-síntesis; y empíricos: análisis de diversos documentos relacionados a las especialidades Medicina General Integral y Medicina Natural y Tradicional, investigaciones de calidad y actualizadas del tema, revista Scielo, Infomed, entre otras. Se aplicó la observación en el proceso asistencial de la atención primaria, y la entrevista a médicos y licenciados en enfermería y docentes. **Desarrollo:** se constató debilidades en los conocimientos sobre Medicina Natural y Tradicional, se muestra la auriculoterapia menos manejada por los profesionales, se diseña y propone el programa con los temas: Introducción al estudio de la auriculoterapia, anatomía de la oreja y puntos acupunturales de cada estructura, puntos más empleados en afecciones frecuentes en la atención primaria de salud. **Conclusión:** se propone un programa de auriculopuntura dirigido al Equipo Básico de Sasud en la atención primaria, que resuelve las limitaciones en los conocimientos de este proceder diagnóstico y terapéutico de la Medicina Natural y Tradicional, a su vez mejora la calidad de la atención médica y el grado de satisfacción de los pacientes.

**Palabras clave:** Medicina Tradicional y Natural; auriculoterapia; acupuntura.




## ABSTRACT

**Introduction:** auriculotherapy, a technique related to acupuncture, diagnoses, prevents and treats various conditions through the use of acupuncture points located in the microsystem of the ear. **Objective:** to design a postgraduate course in auriculotherapy for the Basic Health Team of primary care that allows professionals from the Guantánamo municipality to acquire the knowledge and skills of this traditional technique. **Method:** a descriptive study was carried out on the documentary analytical basis, with theoretical methods: historical-logical and analysis-synthesis; and empirical: analysis of various documents related to the specialties of Comprehensive General Medicine and Natural and Traditional Medicine, quality and updated research on the subject, Scielo magazine, Infomed, among others. Observation was applied in the care process of primary care, and the interview with doctors and nursing graduates and teachers. **Development:** weaknesses in the knowledge of Natural and Traditional Medicine were verified, the auriculotherapy less handled by professionals is shown, the program is designed and proposed with the topics: Introduction to the study of auriculotherapy, anatomy of the ear and acupuncture points of each structure, points most used in common conditions in primary health care. **Conclusion:** an auriculopuncture program aimed at the Basic Team of Sasud in primary care is proposed, which solves the limitations in the knowledge of this diagnostic and therapeutic procedure of Natural and Traditional Medicine, in turn improves the quality of medical care and the degree of patient satisfaction.

**Key words:** Traditional and Natural Medicine; auriculotherapy; acupuncture.

## REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

## La miel como medicina natural. Sus beneficios y contraindicaciones Honey as natural medicine. Its benefits and contraindications

Daniela Martínez Agüero <sup>1</sup>  Nathalie de los Milagros Martin Betancourt <sup>2</sup>  Leonel Martí Rojas <sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Estudiante de cuarto año de Medicina. Alumna ayudante de Medicina Intensiva. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Cuba.

<sup>2</sup> Estudiante de cuarto año de Medicina. Alumna ayudante de Fisiología Normal y Patológica. Universidad de Ciencias Médicas. Guantánamo. Cuba.

<sup>3</sup> Estudiante de cuarto año de Medicina. Universidad de Ciencias Médicas. Guantánamo. Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [danielama@infomed.sld.cu](mailto:danielama@infomed.sld.cu)

### RESUMEN

**Introducción:** la miel es un edulcorante natural ampliamente disponible en todo el mundo. Entre los productos naturales, esta se usa en diversas aplicaciones, algunas de ellas clínicas.

**Objetivo:** describir las propiedades terapéuticas de la miel como medicina natural y las contraindicaciones de su uso.

**Método:** se realizó una revisión bibliográfica sobre las propiedades de la miel para el beneficio del organismo y en qué casos se contraindica su utilización. Para la investigación se empleó métodos teóricos: histórico-lógico y de análisis-síntesis de 16 referencias bibliográficas actualizadas, artículos publicados de los últimos cinco años y libros en soporte digital, revistas científicas, bases de datos disponibles que incluyeron: SciELO, Medline, Scopus, Medscape, Infomed a partir de descriptores: Medicina Natural y Tradicional, miel, apiterapia.

**Resultados:** la miel como remedio - terapéutico fue descubierta de forma empírica, su utilización se describe en las bibliografías desde las antiguas sociedades egipcias, chinas y romanas. Es uno de los alimentos más completos que existen y un suplemento valioso para la población sana, diversas investigaciones han confirmado sus diferentes propiedades y su potencial curativo. **Conclusión:** el consumo de la miel es beneficioso por sus propiedades antioxidantes, antiinflamatorias, antibacterianas, antivirales entre otras. Aunque existen contraindicaciones para su utilización, los efectos adversos están lejos de ser mortales.

**Palabras clave:** miel; apicultura; medicina


### ABSTRACT

**Introduction:** honey is a natural sweetener widely available throughout the world. Among natural products, it is used in various applications, some of them clinical. **Objective:** to describe the therapeutic properties of honey as a natural medicine and the contraindications of its use. **Method:** A bibliographic review was carried out on the properties of honey for the benefit of the organism and in which cases its use is contraindicated. For the investigation, theoretical methods were used: historical-logical and analysis-synthesis of 16 updated bibliographical references, articles published in the last five years and books in digital support, scientific journals, available databases that included: SciELO, Medline, Scopus, Medscape, Infomed based on descriptors: Natural and Traditional Medicine, honey, apitherapy. Results: honey as a therapeutic remedy was discovered empirically, its use is described in bibliographies from ancient Egyptian, Chinese and Roman societies. It is one of the most complete foods that exist and a valuable supplement for the healthy population, various investigations have confirmed its different properties and its healing potential. **Conclusion:** the consumption of honey is beneficial due to its antioxidant, anti-inflammatory, antibacterial, and antiviral properties, among others. Although there are contraindications for its use, the adverse effects are far from fatal.

**Keywords:** honey; beekeeping; medicine.

## ARTÍCULO ORIGINAL

## Evaluación de la multimedia para la enseñanza de Medicina Tradicional y Natural Evaluation of multimedia for the teaching of Traditional and Natural Medicin

Raciel La O Martel <sup>1\*</sup>  Nayesda Byshco Trujillo <sup>2</sup>  Elaysi Borges Almarales <sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de primer grado en Estomatología General Integral. Aspirante Investigador. Policlínico Comunitario "Victoria de Girón". Palma Soriano, Santiago de Cuba. Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de segundo grado en Estomatología General Integral. Máster en Atención comunitaria. Profesora Asistente. Filial de Ciencias Médicas "Julio Trigo López". Palma Soriano, Santiago de Cuba. Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de primer grado en Estomatología General Integral. Máster en Urgencias Estomatológicas. Profesor Instructor. Clínica Estomatológica "Pedro Celestino Aguilera". Palma Soriano, Santiago de Cuba. Cuba.

Para la correspondencia: [raciel.lao@nauta.cu](mailto:raciel.lao@nauta.cu)

### RESUMEN

**Introducción:** las tecnologías de la información y las comunicaciones tienen un efecto directo y cobran cada vez mayor importancia en el proceso enseñanza aprendizaje.

**Métodos:** se realizó un estudio de desarrollo tecnológico y de evaluación de multimedia, con el fin de evaluar la calidad de la multimedia para la enseñanza de Medicina Tradicional y Natural, en el Policlínico Comunitario "Victoria de Girón", Palma Soriano, Santiago de Cuba, durante el curso 2018 - 2019.

**Resultados:** predominó el uso de bibliografía digital impresa (62,5 %). Incremento en el nivel de conocimientos (87,5 %). En la satisfacción del producto predominó el criterio de Alto (95,8 %). Predominaron los requisitos de Funcionalidad, Confiabilidad y Capacidad de Soporte con el criterio de Bien (100 %).

**Conclusión:** se evaluó la calidad de la multimedia para la enseñanza de Medicina Tradicional y Natural con resultados satisfactorios, cumple los requisitos del modelo FURPS.

**Palabras clave:** multimedia; Medicina; Tradicional y Natural; Software; Estomatología.

### ABSTRACT

**Introduction:** information and communication technologies have a direct effect and are becoming increasingly important in the teaching-learning process. **Methods:** a study of technological development and evaluation of multimedia was carried out, in order to evaluate the quality of multimedia for the teaching of Traditional and Natural Medicine, at the "Victoria de Girón" Community Polyclinic, Palma Soriano, Santiago de Cuba, during the 2018 - 2019 academic year.




**Results:** the use of printed digital bibliography predominated (62.5%). Increase in the level of knowledge (87.5%). In product satisfaction, the High criterion predominated (95.8%). The requirements of Functionality, Reliability and Support Capacity prevailed with the criterion of Good (100%). **Conclusion:** the quality of the multimedia for the teaching of Traditional and Natural Medicine was evaluated with satisfactory results, it meets the requirements of the FURPS model.

**Keywords:** media; Medicine; Traditional and Natural; Software; Stomatology.



## ARTÍCULO ORIGINAL

## Terapia floral en adultos mayores con sintomatología depresiva Flower therapy in older adults with depressive symptoms

Sureima Callís Fernández <sup>1</sup>\*  Virgen Cruz Sánchez <sup>2</sup>  Ada María de Armas Ferrera <sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Licenciada en Psicología, MSc en Longevidad Satisfactoria, Profesor asistente. Policlínico Josué País García. Santiago de Cuba. Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de 1er Grado en MGI, MSc: Medicina Natural y Tradicional, Profesor asistente. Policlínico Josué País García. Santiago de Cuba. Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de 1er Grado en Medicina General Integral. MSc en Urgencias Médicas. Profesor asistente. Policlínico Josué País García. Santiago de Cuba. Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [scallis@infomed.sld.cu](mailto:scallis@infomed.sld.cu)

### RESUMEN

**Introducción:** la terapia floral es una terapia vibracional, de fundamento energético, que actúa sobre los bloqueos energéticos desencadenantes de estados emocionales que dañan la salud. **Objetivo:** evaluar la efectividad de la terapia floral en el tratamiento de la sintomatología depresiva en adultos mayores. **Método:** se realizó un estudio de intervención terapéutica, entre noviembre de 2020 y mayo de 2021 en el policlínico Josué País García. El universo estuvo conformado por 107 adultos mayores. Se trabajó con una muestra de 75, teniendo en cuenta los criterios de inclusión. Las variables: edad, sexo, nivel de depresión, evaluación de la respuesta terapéutica. Para evaluar la sintomatología depresiva fue utilizada la Escala de Depresión Geriátrica de Yesavage. Se utilizaron los remedios florales: Gentian, Clematis, Honeysuckle, Wild Rose y Mustard. Se manejó como medida de resumen las frecuencias absolutas y el porcentaje, utilizando el sistema estadístico SPSS versión 11.5. Los resultados se reflejaron en tablas y se aplicó como Test estadístico la prueba Chi Cuadrado de homogeneidad con un nivel de significación  $p < 0.05$ . **Resultados:** predominó el sexo femenino y las edades comprendidas entre 70 y 79 años. Al mes de iniciado el tratamiento, 9 adultos mayores (12 %) no presentaban depresión. A los 6 meses, el 69,3 % no presentaba sintomatología depresiva. 59 ancianos para un 78,7 % fueron evaluados como mejorados. **Conclusión:** la terapia floral fue efectiva en el tratamiento de la sintomatología depresiva en adultos mayores.



**Palabras Clave:** medicina tradicional y natural; terapia floral; depresión; adulto mayor

### ABSTRACT

**Introduction:** flower therapy is a vibrational therapy, based on energy that acts on energy blockages that trigger emotional states that damage health. **Objective:** to evaluate the effectiveness of flower therapy in the treatment of depressive symptoms in older adults. **Method:** a therapeutic intervention study was conducted between November 2020 and May 2021 at the Josué País García polyclinic. The universe was made up of 107 older adults who presented depressive symptoms, attended by the Psychology specialty of the aforementioned polyclinic. We worked with a sample of 75, taking into account the inclusion criteria. The variables: age, sex, level of depression, evaluation of the therapeutic response. The Yesavage Geriatric Depression Scale was used to assess depressive symptoms. Flower remedies were used: Gentian, Clematis, Honeysuckle, Wild Rose and Mustard. Absolute frequencies and percentages were used as a summary measure, using the statistical system SPSS version 11.5. The results were reflected in tables and the Chi Square test of homogeneity was applied as a statistical test with a significance level of  $p < 0.05$ . **Results:** the female sex and the ages between 70 and 79 years predominated. A month after starting treatment, 9 older adults (12%) did not present depression. At 6 months, 69.3% had no depressive symptoms. 59 elderly people for 78.7% were evaluated as improved. **Conclusions:** flower therapy was effective in the treatment of depressive symptoms in older adults. **Keywords:** traditional and natural medicine; flower therapy; depression; Elderly

## REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

## Importancia de la Medicina Natural y Tradicional aplicada al paciente pediátrico con asma bronquial Importance of Natural and Traditional Medicine applied to pediatric patients with bronchial asthma

Jesús Alberto Roa Saborit <sup>1\*</sup>  Vianned Beatriz Morales Placencia <sup>2</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de primer grado en Medicina General Integral. Especialista de primer grado en Pediatría. Profesor asistente. Facultad de Ciencias Médicas "Celia Sánchez Manduley". Universidad de Ciencias Médicas de Granma. Manzanillo. Cuba.

<sup>2</sup> Licenciada en Laboratorio Clínico, Profesor asistente. Facultad de Ciencias Médicas "Celia Sánchez Manduley". Universidad de Ciencias Médicas de Granma. Manzanillo. Cuba.

\*Autor para la correspondencia: [roasaborit@infomed.sld.cu](mailto:roasaborit@infomed.sld.cu)

### RESUMEN

**Introducción:** la Medicina Tradicional y Natural es una especialidad amplia en posibilidades diagnósticas y terapéuticas. Para su aplicación, utiliza métodos de promoción de salud, prevención de enfermedades, diagnóstico, tratamiento y rehabilitación de pacientes. **Objetivo:** describir la importancia de la Medicina Natural y Tradicional aplicada al paciente pediátrico con asma bronquial. **Método:** se realizó una revisión bibliográfica actualizada del tema entre los meses de agosto-noviembre 2021 en las bases de datos PubMed, Scielo, Medline, Scopus. Se utilizaron como palabras clave. Medicina Natural y Tradicional, Asma Bronquial, Paciente Pediátrico además de 25 referencias bibliográficas en su mayoría de los últimos 5 años. **Resultados:** la Medicina Natural y Tradicional es una valiosa opción terapéutica en el tratamiento del asma bronquial, su adecuada utilización en la atención primaria de salud puede evitar el ingreso hospitalario, y las consecuencias que de ellos pueden resultar, como el riesgo de adquisición de infecciones nosocomiales, también disminuye el consumo de medicamentos, sus reacciones adversas y las interacciones medicamentosas. **Conclusión:** la Medicina Natural y Tradicional es una valiosa opción terapéutica, con resultados favorables inmediatos y a largo plazo en el tratamiento de los pacientes asmáticos en edad pediátrica, con mejoría clínica y excelentecalidadde vida.

**Palabras Claves:** medicina natural y tradicional; asma bronquial; paciente pediátrico.




### ABSTRACT

**Introduction:** Traditional and Natural Medicine is a broad specialty in diagnostic and therapeutic possibilities. For its application, it uses methods of health promotion, disease prevention, diagnosis, treatment and rehabilitation of patients. **Objective:** to describe the importance of Natural and Traditional Medicine applied to the pediatric patient with bronchial asthma. **Method:** an updated bibliographic review of the subject was carried out between the months of August-November 2021 in the PubMed, Scielo, Medline, Scopus databases. were used as keywords. Natural and Traditional Medicine, Bronchial Asthma, Pediatric Patient in addition to 25 bibliographical references, mostly from the last 5 years. **Results:** Natural and Traditional Medicine is a valuable therapeutic option in the treatment of bronchial asthma, its proper use in primary health care can avoid hospital admission, and the consequences that may result from them, such as the risk of acquiring infections. hospitals, it also decreases the consumption of medications, their adverse reactions and drug interactions. **Conclusions:** Natural and Traditional Medicine is a valuable therapeutic option, with favorable immediate and long-term results in the treatment of pediatric asthmatic patients, with clinical improvement and excellent quality of life. **Keywords:** natural and traditional medicine; bronchial asthma; pediatric patient.

## ARTÍCULO ORIGINAL

## La electroacupuntura como terapéutica en el síndrome bi doloroso de hombro. Hospital “Agosthino Neto”. Guantánamo

### Electroacupuncture as therapeutic in bi-painful shoulder syndrome. Hospital “Agosthino Neto”. Guantánamo

Yordán Fuentes Martínez <sup>1</sup> \*  María Inés Jiménez de Castro Morgado <sup>2</sup>  Aymara Laugart Willson <sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Residente de segundo año de Medicina Natural y Tradicional. Hospital General Docente “Agosthino Neto”. Guantánamo. Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de segundo grado en Medicina General Integral. Máster en Ciencias de la Educación Superior. Profesor auxiliar. Investigador agregado. Facultad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de primer grado en Medicina Natural y Tradicional. Especialista de segundo grado en Medicina General Integral. Máster en Medicina Bioenergética. Profesor auxiliar. Investigador agregado. Universidad de Ciencias Médicas. Guantánamo.

\*Autora para la correspondencia: [nadroy@nauta.cu](mailto:nadroy@nauta.cu)

#### RESUMEN

**Introducción:** el síndrome bi doloroso de hombro, es la disminución o ausencia de movimientos articulares del hombro, con dolor agudo, inflamación, debilidad muscular y alteración psicológica, con frecuencia en adultos. La electroacupuntura genera analgesia y se produce al insertar agujas en los puntos escogidos según el síndrome de Medicina Tradicional China que corresponda. **Objetivo:** describir la técnica de electroacupuntura como terapéutica del síndrome bi doloroso de hombro. **Método:** estudio cualitativo descriptivo, con los métodos histórico – lógico, análisis – síntesis y revisión documental de artículos originales en publicaciones académicas de los últimos 5 años. **Resultados:** enfermedad producida por invasión viento-frío, caracterizada por dolor agudo, de naturaleza errática, empeora con exposición a viento frío, se acompaña de aversión al frío, fiebre leve, rinitis, tos, lengua pálida con saburra fina y pulso superficial. En punto fijo, agrava de noche, mejora con calor y el hombro no está hinchado ni caliente y duele. El tratamiento tradicional es dispersar el frío, los métodos auxiliares son canalizar el viento y secar la humedad, además se añaden medicamentos dirigidos a fortalecer el Yang. La electroestimulación tiene efectos físicos y fisiológicos en el organismo humano. Los efectos fisiológicos son: vasodilatación, simpaticolítico, ionizante, excitomotora y el efecto analgésico. Se proponen puntos acupunturales para el dolor agudo y crónico, seleccionados de acuerdo a las características del paciente. **Conclusión:** la Medicina Natural y Tradicional incentiva el uso de terapéuticas eficaces, seguras, sustentables, económicas y de bajo costo. La electroacupuntura como proceder terapéutica es una solución para el síndrome bi doloroso de hombro.

**Palabras clave:** síndrome bi; electroacupuntura; dolor de hombro.

#### ABSTRACT

**Introduction:** bi-painful shoulder syndrome is the decrease or absence of joint movements of the shoulder, with acute pain, inflammation, muscle weakness and psychological alteration, frequently in adults. Electroacupuncture generates analgesia and is produced by inserting needles into the chosen points according to the corresponding Traditional Chinese Medicine syndrome. **Objective:** to describe the electroacupuncture technique as a therapy for bi-painful shoulder syndrome. **Method:** qualitative descriptive study, with the historical-logical, analysis-synthesis and documentary review of original articles in academic publications of the last 5 years. **Results:** disease caused by wind-cold invasion, characterized by acute pain, erratic in nature, worsens with exposure to cold wind, accompanied by aversion to cold, mild fever, rhinitis, cough, pale tongue with fine coating, and superficial pulse. Fixed point, worse at night, better with heat and the shoulder is not swollen or hot and hurts. The traditional treatment is to disperse the cold, the auxiliary methods are to channel the wind and dry the humidity, in addition, medicines directed to strengthen the Yang are added. Electrostimulation has physical and physiological effects on the human organism. The physiological effects are: vasodilation, sympatholytic, ionizing, excitomotor and analgesic effect. Acupuncture points are proposed for acute and chronic pain, selected according to the characteristics of the patient. **Conclusions:** Natural and Traditional Medicine encourages the use of effective, safe, sustainable, economical and low-cost therapies. Electroacupuncture as a therapeutic procedure is a solution for bi-painful shoulder syndrome.

**Keywords:** bi syndrome; electroacupuncture; Shoulder pain.

## ARTÍCULO ORIGINAL

**Craneopuntura en la Parálisis Facial Periférica. Hospital General Docente Dr.  
"Agostino Neto". Guantánamo. 2019-2021**  
**Craniopuncture in Peripheral Facial Paralysis. General Teaching Hospital Dr.  
"Agostino Neto". Guantánamo. 2019-2021**

Yodalis Machado Rodríguez <sup>1\*</sup>  Aymara Laugart Wilson <sup>2</sup>  María Inés Jiménez de Castro Morgado <sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de primer grado en Medicina General Integral y Medicina Natural y Tradicional. Universidad de Ciencias Médicas. Guantánamo. Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de primer grado en Medicina Natural y Tradicional. Especialista de segundo grado en Medicina General Integral. Máster en Medicina Bioenergética. Profesor auxiliar. Investigador agregado. Universidad de Ciencias Médicas. Guantánamo.

<sup>3</sup> Especialista de segundo grado en Medicina General Integral. Máster en Ciencias de la Educación Superior. Profesor auxiliar. Investigador agregado. Facultad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [analiadm85@gmail.com](mailto:analiadm85@gmail.com)

#### RESUMEN

**Introducción:** la Parálisis Facial Periférica provoca en el paciente un gran impacto psicológico y social por los trastornos estéticos que aparecen con la enfermedad; la aplicación de la craneopuntura es de utilidad en esta afección. **Objetivo:** evaluar la efectividad de la craneopuntura como terapéutica en la parálisis facial periférica en el Hospital General Docente "Agostino Neto", en el período comprendido entre abril 2019 a abril 2021. **Método:** estudio de corte, descriptivo, longitudinal y prospectivo de la craneopuntura en pacientes con parálisis facial periférica de Bell. El universo estuvo compuesto por 25 pacientes remitidos a la consulta de Medicina Natural y Tradicional, que cumplieron con los criterios de inclusión y exclusión. Las variables estudiadas fueron: grupos etarios, sexo, factores asociados, comportamiento de los trastornos motores antes y después del tratamiento, efectos adversos y efectividad. Representados para su mejor comprensión e interpretación en tablas. **Resultados:** existió un predominio del sexo femenino con 17 pacientes (68 %), como causa el exceso de trabajo y la intemperancia alimentaria con 44 % y 28 % respectivamente, y al tratamiento una evidente mejoría de los principales trastornos motores causados por la enfermedad e insignificante número de reacciones adversas, solo 2 pacientes con crisis vagal (8 %), resultando efectivo en el 96 % de los casos. **Conclusión:** El tratamiento con craneopuntura resulta efectivo, se logra la desaparición de los signos motores más frecuentes de la parálisis facial periférica de Bell. **Palabras claves:** acupuntura; craneopuntura; parálisis facial periférica; efectividad.






#### ABSTRACT

**Introduction:** peripheral Facial Paralysis causes a great psychological and social impact on the patient due to the aesthetic disorders that appear with the disease; the application of craniopuncture is useful in this condition. **Objective:** to evaluate the effectiveness of craniopuncture as a therapy in peripheral facial paralysis at the "Agostino Neto" Teaching General Hospital, in the period from April 2019 to April 2021. **Method:** cross-sectional, descriptive, longitudinal and prospective study of craniopuncture in patients with peripheral facial Bell's palsy. The universe was made up of 25 patients referred to the Natural and Traditional Medicine consultation, who met the inclusion and exclusion criteria. The variables studied were: age groups, sex, associated factors, behavior of motor disorders before and after treatment, adverse effects and effectiveness. Represented for better understanding and interpretation in tables. **Results:** there was a predominance of the female sex with 17 patients (68%), as a cause of excessive work and intemperance with food with 44% and 28% respectively, and to the treatment an evident improvement of the main motor disorders caused by the disease and negligible number of adverse reactions, only 2 patients with vagal crisis (8%), being effective in 96% of cases. **Conclusions:** the treatment with craniopuncture is effective; the disappearance of the most frequent motor signs of peripheral facial Bell's palsy is achieved. **Keywords:** acupuncture; craniopuncture; peripheral facial paralysis; effectiveness.

## ARTÍCULO ORIGINAL

## Práctica colaborativa e Interprofesionalidad en el tratamiento de pacientes hipertensos desde la Medicina Natural y Tradicional

### Collaborative practice and interprofessionality in the treatment of hypertensive patients from Natural and Traditional Medicine

Idermis Pardo Pardo <sup>1\*</sup>  Leinier Chibás Pardo <sup>2</sup>  Ana María Carballosa Crespo <sup>3</sup>  María Inés Jiménez de Castro Morgado <sup>4</sup>  Maria Agustina Favier Torres <sup>5</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de primer grado en Medicina General Integral. Especialista de segundo grado en Medicina Natural y Tradicional. Máster en medicina Bioenergética natural y tradicional. Profesor asistente. Facultad de Ciencias Médicas. Guantánamo. Cuba.

<sup>2</sup> Residente de tercer año en Medicina General Integral. Policlínico Fausto Favier Favier. Yateras. Guantánamo. Cuba.

<sup>3</sup> Licenciada en Enfermería. Máster en Medicina Bioenergética y Natural. Profesor asistente. Facultad de Ciencias Médicas. Guantánamo. Cuba.

<sup>4</sup> Especialista de segundo grado en Medicina General Integral. Máster en Ciencias de la Educación Superior. Profesor auxiliar. Investigador agregado. Facultad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Cuba.

<sup>5</sup> Especialista de segundo grado en Medicina General Integral. Máster en Atención Integral a la Mujer. Profesor auxiliar. Investigador auxiliar. Facultad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [idermipp@infomed.sld.cu](mailto:idermipp@infomed.sld.cu)

#### RESUMEN

**Introducción:** la hipertensión arterial constituye uno de los problemas más frecuentes en la atención primaria. La Interprofesionalidad y la práctica colaborativa conducen a una vía para cumplimentar las prioridades del Sistema de Salud.

**Objetivo:** evaluar el comportamiento de la Hipertensión Arterial después de un tratamiento colaborativo e interprofesional, en Buena Vista 2020-2021. **Método:** estudio experimental. Universo 168 paciente con este diagnóstico, muestra 68 pacientes escogidos al azar. Se asoció fitoterapia, auriculoterapia, orientación nutricional naturista, terapia floral y ejercicios tradicionales. La prueba exacta de Fischer se aplicó con nivel de significación de 0,05. Variables utilizadas: edad, sexo, factores etiológicos, diagnóstico tradicional y cifras tensionales antes y después. **Resultados:** predominó la edad 50-59 años en ambos sexos, femenino 17 (45.9 %) y masculino 11 (35.4%). Factores etiológicos: factor patógeno exógeno frío 68 (100%), no exógeno no endógeno tabaquismo 68 (100%), factor patógeno endógeno ira 64 (94.1%). Diagnóstico tradicional: hiperactividad de yang de hígado 35 (52 %). Trabajo colaborativo e Interprofesionalidad: 68 (100%) con fitoterapia, auriculoterapia, y orientación nutricional naturista; seguido de ejercicios tradicionales 55 (81%) y terapia floral 47 (69. 1%). El mayor porcentaje de cifras de TA 120/80 mmHg 35 (51.4%) al finalizar. **Conclusión:** la práctica colaborativa y la Interprofesionalidad son significativos en el tratamiento de pacientes con hipertensión arterial primaria.






**Palabras clave:** colaborativa; Interprofesionalidad; medicina natural y tradiciona

#### ABSTRACT

**Introduction:** arterial hypertension is one of the most frequent problems in primary care. Interprofessionality and collaborative practice lead to a path to fulfill the priorities of the Health System. **Objective:** to evaluate the behavior of Arterial Hypertension after a collaborative and interprofessional treatment, in Buena Vista 2020-2021. **Method:** experimental study. Universe 168 patient with this diagnosis, shows 68 patients chosen at random. Phytotherapy, auriculotherapy, naturopathic nutritional orientation, flower therapy and traditional exercises were associated. Fisher's exact test was applied with a significance level of 0.05. Variables used: age, sex, etiological factors, traditional diagnosis and blood pressure figures before and after. Results: age 50-59 years predominated in both sexes, female 17 (45.9%) and male 11 (35.4%). Etiological factors: exogenous cold pathogenic factor 68 (100%), non-exogenous non-endogenous smoking 68 (100%), endogenous anger pathogenic factor 64 (94.1%). Traditional diagnosis: liver yang hyperactivity 35 (52%). Collaborative work and Interprofessionality: 68 (100%) with phytotherapy, auriculotherapy, and naturopathic nutritional orientation; followed by traditional exercises 55 (81%) and floral therapy 47 (69.1%). The highest percentage of figures of BP 120/80 mmHg 35 (51.4%) at the end. **Conclusion:** collaborative practice and interprofessionality are significant in the treatment of patients with primary arterial hypertension. **Keywords:** collaborative; Interprofessionality; natural and traditional medicine

## ARTÍCULO ORIGINAL

**Efectos de la acupuntura y la auriculopuntura en el tratamiento del Herpes Zoster****Effects of acupuncture and auriculopuncture in the treatment of Herpes zoster**

Idermis Pardo Pardo <sup>1</sup> \*  Leinier Chibás Pardo <sup>2</sup>  María Inés Jiménez de Castro Morgado <sup>3</sup>  Ana María Carballosa Crespo <sup>4</sup>  Cecilia Camejo Pérez <sup>5</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de segundo grado en Medicina Natural y Tradicional. Máster en Medicina Bioenergética y Natural. Profesor asistente. Facultad de Ciencias Médicas. Guantánamo. Cuba.

<sup>2</sup> Residente de tercer año en Medicina General Integral. Policlínico Fausto Favier Favier. Yateras. Guantánamo. Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de segundo grado en Medicina General Integral. Máster en Ciencias de la Educación Superior. Profesor auxiliar. Investigador agregado. Facultad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Cuba.

<sup>4</sup> Licenciada en Enfermería. Máster en Medicina Bioenergética y Natural. Profesor asistente. Facultad de Ciencias Médicas. Guantánamo. Cuba.

<sup>5</sup> Especialista de primer grado en Medicina General Integral. Máster en medicina Bioenergética y Natural. Profesor asistente. Facultad de Ciencias Médicas. Guantánamo. Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [idermipp@infomed.sld.cu](mailto:idermipp@infomed.sld.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** los pacientes con Herpes Zoster sufren dolor de variada intensidad, en los pilares del tratamiento está el alivio en corto periodo, en los tratamientos tradicionales se incluyen la acupuntura y la auriculopuntura. **Objetivo:** evaluar la efectividad de la acupuntura y auriculopuntura como tratamiento del Herpes Zoster en el Hospital "Agusthino Neto" de Guantánamo en el periodo de 2017 al 2019. **Métodos:** estudio analítico observacional de tipo caso control. El universo conformado por 98 pacientes con el diagnóstico de Herpes Zoster, la muestra 42 pacientes escogidos al azar, distribuidos: un grupo estudio con aplicación de acupuntura más auriculopuntura y un grupo control con tratamiento convencional. Para la confiabilidad del estudio se aplicó la prueba exacta de Fischer con nivel de significación de 0,05. Variables utilizadas: intensidad del dolor, estado de las lesiones en piel antes y después del tratamiento y la respuesta terapéutica. Resultados: al inicio de la terapéutica el dolor y las lesiones de piel eran intensos en ambos grupos. El grupo estudio en la 3era sesión tuvo mejoría de la intensidad del dolor en 8 pacientes (38,0 %), y comenzó la desaparición de las lesiones, en la 7ma sesión de tratamiento 17 pacientes (81,0 %) obtuvieron mejoría del dolor y de las lesiones el total de paciente. La respuesta terapéutica al final del tratamiento fue satisfactoria para el grupo en estudio 15 pacientes (71,0 %), y del grupo control 3 (14,2 %) obtuvieron respuesta insatisfactoria. **Conclusión:** el tratamiento con acupuntura y auriculopuntura se considera efectivo en el Herpes Zoster.

**Palabras clave:** herpes zoster; acupuntura; auriculopuntura.

**ABSTRACT**






**Introduction:** patients with Herpes Zoster suffer from pain of varying intensity, short-term relief is the pillars of treatment, traditional treatments include acupuncture and ear acupuncture. **Objective:** to evaluate the effectiveness of acupuncture and ear acupuncture as a treatment for Herpes Zoster at the "Agusthino Neto" Hospital in Guantánamo in the period from 2017 to 2019. **Methods:** analytical, observational, case-control study. The universe made up of 98 patients with the diagnosis of Herpes Zoster, the sample 42 patients chosen at random, distributed: a study group with application of acupuncture plus auriculopuncture and a control group with conventional treatment. For the reliability of the study, Fischer's exact test was applied with a significance level of 0.05. Variables used: intensity of pain, state of skin lesions before and after treatment, and therapeutic response.

**Results:** at the beginning of the therapy, pain and skin lesions were intense in both groups. The study group in the 3rd session had an improvement in pain intensity in 8 patients (38.0%), and the disappearance of the lesions began, in the 7th treatment session 17 patients (81.0%) obtained pain improvement and of the lesions the total patient. The therapeutic response at the end of treatment was satisfactory for the study group, 15 patients (71.0%), and 3 of the control group (14.2%) obtained an unsatisfactory response. **Conclusion:** treatment with acupuncture and ear acupuncture is considered effective in Herpes Zoster.

**Keywords:** herpes zoster; acupuncture; auriculopuncture.

## ARTÍCULO ORIGINAL

## Homeopatía en el tratamiento de la Deshabituación Tabáquica Homeopathy in the treatment of smoking cessation

Idermis Pardo Pardo <sup>1\*</sup>  Leinier Chibas Pardo <sup>2</sup>  Ana María Carballosa Crespo <sup>3</sup>  Jeison José Matos Rodríguez <sup>4</sup>  Grethel Adianez Pardo Moren <sup>5</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de primer grado en Medicina General Integral. Especialista de segundo grado en Medicina Natural y Tradicional. Máster en Medicina Bioenergética Natural y Tradicional. Profesor asistente. Facultad de Ciencias Médicas. Guantánamo. Cuba.

<sup>2</sup> Residente de tercer año en Medicina General Integral. Consultorio Médico de Familia Palenquito. Yateras. Guantánamo. Cuba.

<sup>3</sup> Licenciada en Enfermería. Máster en Medicina Bioenergética Natural y Tradicional. Profesor asistente. Facultad de Ciencias Médicas. Guantánamo. Cuba.

<sup>4</sup> Estudiante de quinto año de la carrera de medicina. Alumno Ayudante de Cardiología. Facultad de Ciencias Médicas. Guantánamo. Cuba.

<sup>5</sup> Estudiante de tercer año de la Carrera de medicina. Alumna Ayudante de Medicina Natural y Tradicional. Facultad de Ciencias Médicas. Guantánamo. Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [idermipp@infomed.sld.cu](mailto:idermipp@infomed.sld.cu)

### RESUMEN

**Introducción:** Cuba es uno de los países con mayor prevalencia de tabaquismo pasivo en el hogar, más de la mitad de las familias están expuestas al humo ambiental del tabaco.

**Objetivo:** determinar los efectos del tratamiento homeopático en la deshabituación tabáquica en pacientes atendidos en el departamento de Medicina Natural y Tradicional del Hospital General Docente "Agustino Neto" de Guantánamo. **Métodos:** se realizó un estudio de tipo experimental. El universo estuvo compuesto por 57 pacientes fumadores y la muestra no probabilística e intencionada por 25 pacientes. Se aplicó tratamiento homeopático con un medicamento drenador Nux Vomica a las 6ch por vía sublingual 2 veces por semanas durante 15 días y el Nicotinum 30ch 3 veces al día y cada vez que el paciente sienta deseos de fumar con una duración de 3 meses. Para determinar la confiabilidad del estudio se aplicó la prueba de hipótesis de homogeneidad por el método no paramétrico de prueba de hipótesis de diferencias de medias, con un error permisible de un 0.05, índice de kappa y variación porcentual. **Resultados:** predominó el grupo de 25-34 años de edad y el sexo femenino, después del tratamiento homeopático disminuyó el consumo de cigarrillos diarios en 11, hubo mejoría de los síntomas de forma significativa, con persistencia solamente de aquellos síntomas que su aparición no era debido al hábito de fumar, al finalizar el tratamiento homeopático la respuesta terapéutica fue satisfactoria. **Conclusión:** el tratamiento homeopático en pacientes fumadores se considera altamente significativo.

**Palabras clave:** prevalencia; medicamento homeopático; deshabituación tabáquica.

### ABSTRACT




**Introduction:** Cuba is one of the countries with the highest prevalence of passive smoking at home, more than half of the families are exposed to environmental tobacco smoke.

**Objective:** to determine the effects of homeopathic treatment on smoking cessation in patients treated at the Department of Natural and Traditional Medicine of the "Agustino Neto" General Teaching Hospital in Guantánamo. **Methods:** an experimental study was carried out. The universe was made up of 57 smoking patients and the non-probabilistic and intentional sample of 25 patients. Homeopathic treatment was applied with a draining medicine Nux Vomica at 6ch sublingually 2 times a week for 15 days and Nicotinum 30ch 3 times a day and every time the patient feels the desire to smoke for a duration of 3 months. To determine the reliability of the study, the homogeneity hypothesis test was applied by the non-parametric method of testing the hypothesis of mean differences, with a permissible error of 0.05, kappa index and percentage variation. **Results:** the group of 25-34 years of age and the female sex predominated, after homeopathic treatment the consumption of daily cigarettes decreased by 11, there was a significant improvement in symptoms, with persistence only of those symptoms that their appearance was not due to smoking, at the end of the homeopathic treatment the therapeutic response was satisfactory. **Conclusion:** homeopathic treatment in smoking patients is considered highly significant.

**Keywords:** prevalence; homeopathic medicine; smoking cessation.

## ARTÍCULO ORIGINAL

**Uso de la Medicina Natural y Tradicional en consulta externa del hospital "Celia Sánchez". 2018-2019**  
**Use of Natural and Traditional Medicine in the external consultation of the hospital "Celia Sanchez". 2018-2019**

Misleidis Batista Vega <sup>1\*</sup>  Elnis Quiala Ballester <sup>2</sup>  Karelis Rodriguez Bring <sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de primer grado en Anatomía Humana. Profesor asistente. Facultad de Ciencias Médicas de Granma. Manzanillo. Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de primer grado en Anatomía Humana. Profesor asistente. Facultad de Ciencias Médicas de Granma. Manzanillo. Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de primer grado en Fisiología Normal y Patológica. Profesor asistente. Facultad de Ciencias Médicas de Granma. Manzanillo. Cuba.

\* Autora para la correspondencia: [misleidisbv@infomed.sld.cu](mailto:misleidisbv@infomed.sld.cu)

## RESUMEN

**Introducción:** la Medicina Natural y Tradicional ofrece herramientas terapéuticas y de rehabilitación para muchos problemas de salud, tanto agudos como crónicos. **Objetivo:** identificar la utilización de las modalidades de la Medicina Natural y Tradicional por parte de los médicos en las consultas externas del Hospital Clínico Quirúrgico "Celia Sánchez" en el periodo comprendido de 2018- 2019. **Método:** se realizó un estudio cualicuantitativo. Para la recolección de la información se elaboró un cuestionario, con preguntas abiertas y cerradas. La muestra de estudio 14 profesionales y 173 pacientes. Las variables fueron: del nivel de preparación del personal médico; principales modalidades indicadas; patologías más frecuentes; nivel de satisfacción del facultativo y evaluación del tratamiento. El procesamiento y análisis de la información incluyó la representación en números absolutos y por cientos. Se tabularon de forma manual según la frecuencia de aparición de las respuestas, en correspondencia con el patrón de opciones para cada pregunta. **Resultados:** el 42,9 % de los profesionales entre 5 y 10 años de graduados coincidiendo con la categoría de máster. El nivel de conocimiento en la totalidad de los médicos fue bueno. La consulta de Ortopedia fue la de mayor patología tratada con 35.8 %. El 78.6 % de los pacientes atendidos evaluaron como bueno el tratamiento. **Conclusión:** en la mayoría de las consultas se utiliza esta terapéutica como alternativa, la cual es efectiva pues la mayoría de los pacientes refirieron sentirse bien luego del tratamiento, lo que trae consigo la satisfacción de los facultativos.

**Palabras Clave:** medicina natural y tradicional; modalidades; patologías

## ABSTRACT

**Introduction:** Natural and Traditional Medicine offers therapeutic and rehabilitation tools for many health problems, both acute and chronic. **Objective:** to identify the use of the modalities of Natural and Traditional Medicine by doctors in the outpatient clinics of the "Celia Sánchez" Clinical Surgical Hospital in the period 2018-2019. **Method:** a qualitative-quantitative study was carried out. For the collection of information, a questionnaire was prepared, with open and closed questions. The study sample 14 professionals and 173 patients. The variables were: the level of preparation of the medical personnel; main modalities indicated; most frequent pathologies; level of satisfaction of the doctor and evaluation of the treatment. The processing and analysis of the information included the representation in absolute numbers and by hundreds. They were tabulated manually according to the frequency of appearance of the answers, in correspondence with the pattern of options for each question. **Results:** 42.9% of professionals between 5 and 10 years of graduates coinciding with the master's category. The level of knowledge in all the doctors was good. The Orthopedics consultation was the one with the highest pathology treated with 35.8%. 78.6% of the patients treated evaluated the treatment as good. **Conclusion:** in most of the consultations this therapy is used as an alternative, which is effective since most of the patients reported feeling good after the treatment, which brings with it the satisfaction of the physicians.

**Keywords:** natural and traditional medicine; modalities; pathologies



## CASO CLÍNICO

**Mangle rojo para el tratamiento del Herpes Zóster. Presentación de un caso.  
Red mangrove for the treatment of Herpes Zoster. Presentation of a case.**Adriesther González Lorié <sup>1</sup>  Lidia Esther Lorié Sierra <sup>2\*</sup> <sup>1</sup> Especialista de primer grado en Medicina General Integral. Policlínico "Omar Ranedo Pubillones". Guantánamo, Cuba.<sup>2</sup> Doctora en Pedagogía. Especialista de segundo grado en Ginecología y Obstetricia. Profesor titular. Hospital General Docente "Dr. Agostinho Neto. Guantánamo. Cuba.Autora para la correspondencia: [lelories@infomed.sld.cu](mailto:lelories@infomed.sld.cu)**RESUMEN**

La corteza de *Rhizophora Mangle L*, Mangle rojo, ha sido utilizado por sus propiedades como antiséptico, astringente y hemostático, se ha descrito la presencia de polifenoles como flavonoides y taninos, a los cuáles se les ha relacionado con su acción antioxidante y cicatrizante, se decidió valorar la efectividad del mangle rojo como alternativa de tratamiento en la infección por el Herpes Zoster; para ello se presenta el caso de esta enfermedad en un adulto mayor de 63 años de edad con antecedentes de salud, se realizó tratamiento con Tintura de Mangle rojo al 20 % por vía oral y tópica. El paciente fue atendido en el consultorio 17 del grupo básico de trabajo 1, del policlínico "Omar Ranedo Pubillones" en Guantánamo. Para ello se aplicó el método de la observación clínica del paciente y revisión documental sobre las propiedades medicinales del bioproductos. Se realizó valoración clínica al 5to, 9no y 14 días de tratamiento, contactando mejoría clínica con la utilización del bioproducto, además, no se evidenció la aparición de complicaciones. Se concluye que la utilización del Mangle rojo en el tratamiento del Herpes Zoster favorece la evolución de la enfermedad. Luego de 3 meses de tratamiento solamente persiste discreto prurito ocasional a nivel de donde se encontraban las lesiones.





**Palabras clave:** herpes zóster; mangle rojo; caso clínico**ABSTRACT**

The bark of *Rhizophora Mangle L*, Red Mangrove, has been used for its properties as an antiseptic, astringent and hemostatic, the presence of polyphenols such as flavonoids and tannins has been described, which have been related to their antioxidant and healing action. decided to assess the effectiveness of red mangrove as an alternative treatment for Herpes Zoster infection; For this, the case of this disease is presented in an adult over 63 years of age with a history of health, treatment was carried out with 20% red mangrove tincture orally and topically. The patient was treated at office 17 of basic work group 1 of the "Omar Ranedo Pubillones" polyclinic in Guantánamo. For this, the method of clinical observation of the patient and documentary review on the medicinal properties of the bioproducts were applied. Clinical assessment was made on the 5th, 9th and 14th day of treatment, contacting clinical improvement with the use of the bioproduct, in addition, the appearance of complications was not evidenced. It is concluded that the use of red mangrove in the treatment of Herpes Zoster favors the evolution of the disease. After 3 months of treatment, only discreet occasional itching persists at the level where the lesions were located.

**Keywords:** herpes zoster; red mangrove; clinical case

## ARTÍCULO ORIGINAL

**Propuesta de alternativa metodológica para el contenido de Medicina Natural y Tradicional en la disciplina Estomatología General Integral.**  
**Proposal for a methodological alternative for the content of Natural Medicine and Traditional in the discipline General Comprehensive Stomatology**

Yanelsy Cantillo Balart <sup>1\*</sup>  Omar Abel Ricardo Chacón <sup>2</sup>  Yamila Elías Oquendo <sup>3</sup>  Carmen del Milagro Odio Brooks <sup>4</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de primer grado en Estomatología General Integral. Profesor asistente. Policlínico Mártires de Jamaica. Municipio Manuel Tames. Guantánamo. Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de segundo grado en Prótesis Estomatológica. Profesor auxiliar. Investigador agregado. Policlínico Mártires de Jamaica. Municipio Manuel Tames. Guantánamo. Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de segundo grado en Anatomía humana. Master en Ciencias de la Educación Superior y en Medicina Bioenergética Tradicional y Natural. Profesor e investigador auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo. Cuba.

<sup>4</sup> Doctora en Ciencias de la Educación. Profesor e investigador titular. Diplomada en Homeopatía Veterinaria. Universidad de Guantánamo. Guantánamo. Cuba.

\*Autor para la correspondencia: [yanelscantillo1@gmail.com](mailto:yanelscantillo1@gmail.com)

## RESUMEN

**Introducción:** el proceso enseñanza-aprendizaje en Estomatología tiene como propósito la formación de un profesional integral. La Medicina Natural y Tradicional constituye un área formativa necesaria según el modelo del profesional. **Objetivo:** elaborar una propuesta de alternativa metodológica para el tratamiento al contenido de Medicina Natural y Tradicional en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la disciplina Estomatología General Integral. **Método:** se realiza un estudio de investigación – acción, en tres etapas (diagnóstica, planificación y ejecución del sistema de acciones, y evaluación). La población estuvo conformada por 26 profesores principales de la disciplina. Fueron utilizadas: la observación a clases, actividades metodológicas, la encuesta, la entrevista, y el análisis documental. **Resultado:** en el diagnóstico se encontró que la preparación del contenido de MNT es bueno en el 33,3 % y un 66,7 % de regular, el conocimiento que tienen del tratamiento al tema a través de alternativas metodológicas lo consideran bueno el 50 %. El 100 % cree que el introducir este contenido en el pregrado, es un aspecto importante a promover desde la asignatura. De los profesores visitados, el 66.7 % no aprovechan en clases las potencialidades del contenido de la asignatura para abordar contenidos de MNT y el 83,3 % no desarrolla acciones que propicien la motivación de los estudiantes. **Conclusión:** la alternativa propuesta favorece la preparación teórico metodológica del colectivo de profesores, permite implementar vías para contribuir al tratamiento del contenido de MNT en el proceso enseñanza aprendizaje de la disciplina Estomatología General Integral.




**Palabras clave:** alternativa metodológica; medicina natural y tradicional; proceso enseñanza-aprendizaje.

## ABSTRACT

**Introduction:** the teaching-learning process in Dentistry has as its purpose the formation of an integral professional. Natural and Traditional Medicine constitutes a necessary training area according to the professional model. **Objective:** to elaborate a proposal for a methodological alternative for the treatment of the content of Natural and Traditional Medicine in the teaching-learning process of the Comprehensive General Stomatology discipline. **Method:** an action research study is carried out in three stages (diagnosis, planning and execution of the action system, and evaluation). The population consisted of 26 main professors of the discipline. The following were used: class observation, methodological activities, survey, interview, and documentary analysis. **Development:** in the diagnosis it was found that the preparation of the MNT content is good in 33.3% and 66.7% regular, the knowledge they have of the treatment of the subject through methodological alternatives is considered good by 50%. 100% believe that introducing this content in the undergraduate course is an important aspect to promote from the subject. Of the teachers visited, 66.7% do not take advantage of the potential of the subject content in class to address MNT content and 83.3% do not develop actions that encourage student motivation. **Conclusions:** the proposed alternative favors the theoretical-methodological preparation of the group of teachers, allows the implementation of ways to contribute to the treatment of the content of MNT in the teaching-learning process of the discipline General Comprehensive Dentistry. **Keywords:** methodological alternative; natural and traditional medicine; Teaching learning process.

## ARTÍCULO ORIGINAL

**Evaluación del contenido de polifenoles y flavonoides en los rizomas de  
Anredera vesicaria**  
**Evaluation of the content of polyphenols and flavonoids in the rhizomes of  
vesicary crawler**

Duvia Dranguet Aguilar<sup>1\*</sup>  Madelin Rodríguez Martínez<sup>2</sup>  Katerine Figueredo Medina<sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de primer grado de Bioquímica Clínica. Profesor asistente. Facultad de Ciencias Médicas de Granma. Granma. Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de primer grado de Bioquímica Clínica. Profesor auxiliar. Facultad de Ciencias Médicas de Granma. Granma. Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de primer grado de Bioquímica Clínica. Profesor asistente. Facultad de Ciencias Médicas de Granma. Provincia Granma. País Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [duvia@infomed.sld.cu](mailto:duvia@infomed.sld.cu)

#### RESUMEN

**Introducción:** anredera vesicaria es una planta a la que se le atribuyen acciones hipoglicemiantes y antidiabéticas. En la Medicina Tradicional se ha indicado para el tratamiento de la Diabetes Mellitus, entre otras enfermedades. **Objetivo:** evaluar el contenido de polifenoles y flavonoides en los rizomas de Anredera vesicaria. **Método:** se realizó un estudio experimental mediante el análisis histoquímico para la detección de fitocomponentes, teniendo en cuenta el tipo de ensayo, tiempo de acción y la coloración. El análisis cualitativo del extracto etanólico al 70 % se realizó utilizando el método cromatografía de capa fina descrito por Wagner y Bladt (1996), en cromatofolios en soporte de aluminio de gel de sílice, utilizando benceno - acetato de etilo - ácido fórmico - metanol (60/30/10/5, v/v/v/v) como fase móvil. **Resultados:** mediante el análisis histoquímico fue demostrada la presencia de flavonoides, compuestos fenólicos, taninos y gránulos de almidón rodeados por flavonoides en el tejido vivo; y en el extracto se detectaron cumarinas simples, antraquinonas, antrones, antranoles, quinonas y flavonoides. **Conclusión:** se confirma la presencia de flavonoides y taninos, a través del desarrollo del color debido a la reacción de las células con el reactivo en el estudio histoquímico. Se confirma la presencia de polifenoles, flavonoides y cumarinas en el extracto etanólico al 70 % en los rizomas de Anredera vesicaria mediante cromatografía de capa fina.

**Palabras Clave:** Anredera vesicaria; polifenoles; flavonoides.




#### ABSTRACT

**Introduction:** Anredera vesicaria is a plant to which hypoglycemic and antidiabetic actions are attributed. In Traditional Medicine it has been indicated for the treatment of Diabetes Mellitus, among other diseases. **Objective:** to evaluate the content of polyphenols and flavonoids in the rhizomes of Anredera vesicaria. **Method:** an experimental study was carried out through histochemical analysis for the detection of phytochemicals, taking into account the type of test, action time and coloration. The qualitative analysis of the 70 % ethanolic extract was carried out using the thin layer chromatography method described by Wagner and Bladt (1996), on silica gel aluminum support chromatographs, using benzene - ethyl acetate - formic acid - methanol (60/30/10/5, v/v/v/v) as mobile phase. **Results:** the histochemical analysis demonstrated the presence of flavonoids, phenolic compounds, tannins and starch granules surrounded by flavonoids in living tissue; and simple coumarins, anthraquinones, anthrones, anthranols, quinones and flavonoids were detected in the extract. **Conclusions:** the presence of flavonoids and tannins is confirmed through the development of color due to the reaction of the cells with the reagent in the histochemical study. The presence of polyphenols, flavonoids and coumarins in the 70% ethanolic extract in the rhizomes of Anredera vesicaria was confirmed by thin layer chromatography.

**Key Words:** Vesicary ringworm; polyphenols; flavonoids.

## REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

### Algunos mitos y realidades de la fitoterapia Some myths and realities of phytotherapy

Caridad Romero Barrientos <sup>1\*</sup>  Geisa Laborde Danger <sup>2</sup>  Elbis Pérez Villalón <sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Licenciado en Enfermería. Especialista de I grado en Fisiología Humana. Máster en Enfermedades Infecciosas. Investigador agregado. Profesor asistente. Facultad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Cuba.

<sup>2</sup> Licenciado en Enfermería. Investigador agregado. Máster en Atención Integral a la mujer. Profesor asistente. Facultad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Cuba.

<sup>3</sup> Licenciado en Enfermería. Especialista de I grado en Fisiología Humana. Profesor asistente. Facultad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Cuba.

\*Autor para la correspondencia: [cariromero@infomed.sld.cu](mailto:cariromero@infomed.sld.cu)

#### RESUMEN

**Introducción:** la Organización Mundial de la Salud reporta que aproximadamente el 80% de la población mundial, utiliza la medicina tradicional para el cuidado de la salud. **Objetivo:** describir algunos mitos y realidades de la fitoterapia. **Métodos:** análisis y síntesis para elaborar los referentes teóricos, histórico- lógico para establecer los antecedentes históricos. Se revisaron un total de 20 bibliografías y se citaron 13 referencias bibliográficas. **Resultados:** en los años 1940 a 1970 se recogen datos importantes relacionados con el abordaje de la medicina tradicional en las escuelas de medicina, así como de investigaciones sobre las propiedades curativas de las plantas cubanas. Mito: está muy difundido en la población y se le atribuyen efecto hipoglucemiante al cundeamor, huevo abajo, pata de vaca. Realidad: dentro de las plantas con efectos hipoglucemiante demostrado se encentra la albahaca morada en floración, romerillo, maíz, cebolla. **Conclusión:** la Medicina Natural y Tradicional y dentro de sus modalidades, la fitoterapia, está estrechamente relacionada con el desarrollo del hombre mismo y su empeño por sobrevivir. Existen creencias populares que le atribuyen propiedades curativas a muchas plantas, algunas han sido probadas por la ciencia, otras constituyen verdaderos mitos. **Palabras clave:** medicina natural y tradicional; mitos; creencias.

#### ABSTRACT

**Introduction:** the World Health Organization reports that approximately 80% of the world population uses traditional medicine for health care. **Objective:** to describe some myths and realities of phytotherapy. **Methods:** analysis and synthesis to elaborate the theoretical, historical-logical referents to establish the historical background. A total of 20 bibliographies were reviewed and 13 bibliographical references were cited. **Results:** in the years 1940 to 1970, important data related to the approach to traditional medicine in medical schools were collected, as well as research on the curative properties of Cuban plants. Myth: It is widespread in the population and hypoglycemic effect is attributed to cundeamor, egg below, cow's foot. **Reality:** Among the plants with proven hypoglycemic effects are purple basil in bloom, rosemary, corn, onion. **Conclusions:** Natural and Traditional Medicine and within its modalities, phytotherapy, is closely related to the development of man himself and his determination to survive. There are popular beliefs that attribute healing properties to many plants, some have been proven by science, others are true myths.

**Keywords:** natural and traditional medicine; myths; beliefs.

## REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

**Fundamentos fisiológicos en la modulación de la aferencia nociceptiva periférica  
al estimular puntos acupunturales**  
**Physiological foundations in the modulation of peripheral nociceptive afferent  
by stimulating acupuncture points**

Inés María Sariego Quintana <sup>1\*</sup>  Ricardo Angel Alejandro Tamayo <sup>2</sup>  Anielka García Rodríguez <sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de primer y segundo grado en Fisiología Normal y Patológica. Profesor asistente. Dpto. Ciencias Fisiológicas. Facultad de Ciencias Médicas de Granma. Cuba.

<sup>2</sup> Lic en educación Física. Profesor auxiliar. Dpto. Educación Física. Facultad de Ciencias Médicas de Granma. Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de primer grado en Fisiología Normal y Patológica. Profesor asistente. Dpto. Ciencias Fisiológicas. Facultad de Ciencias Médicas de Granma. Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [inesmari@infomed.sld.cu](mailto:inesmari@infomed.sld.cu)

#### RESUMEN

**Introducción:** el plan de estudio E de Medicina, y la estrategia curricular de Medicina Natural y Tradicional, para la disciplina Bases Biológicas de la Medicina enfatizan en la comprensión de la base teórica que sustenta el efecto terapéutico de la acupuntura, utilizada durante miles de años para mitigar el dolor como una técnica terapéutica de la Medicina Tradicional China. **Objetivo:** explicar desde la medicina occidental el fundamento fisiológico de la inhibición de la transmisión de los impulsos nerviosos nociceptivos al estimular puntos acupunturales con el fin de aliviar el dolor. **Método:** se realiza una revisión bibliográfica que incluye los programas de estudio de disciplinas y asignaturas, además se realizó una síntesis de aportes teóricos sobre la fisiología de los sistemas somatosensoriales. Incluye bibliografía actualizada del tema, se utilizan los prescriptores; analgesia, acupuntura y nociceptores. **Resultados:** son dos los mecanismos fisiológicos principales, por los cuales la aferencia nociceptiva periférica puede ser modulada a nivel de las astas posteriores de la médula espinal y el núcleo trigeminal, uno dependiente de la entrada la mecanorreceptiva y otro ejercido por fibras descendentes desde los niveles encefálicos, los que probablemente representan el fundamento del alivio doloroso logrado por medio de la acupuntura, además se describieron los puntos acupunturales estudiados en la Disciplina Bases Biológicas de la Medicina. **Conclusión:** El conocimiento de mecanismos fisiológicos por los cuales la aferencia nociceptiva periférica puede ser modulada, es de importancia para la medicina convencional y tradicional debido a su aplicación en la acupuntura, y digitopuntura.

**Palabras clave:** sistemas somatosensoriales; analgesia; acupuntura; digitopuntura; nociceptores - neuromodulación

#### ABSTRACT

**Introduction:** the Medicine study plan E, and the Natural and Traditional Medicine curricular strategy, for the Biological Bases of Medicine discipline, emphasize the understanding of the theoretical basis that supports the therapeutic effect of acupuncture, used for thousands of years. to alleviate pain as a therapeutic technique of Traditional Chinese Medicine. **Objective:** to explain from Western medicine the physiological foundation of the inhibition of the transmission of nociceptive nerve impulses by stimulating acupuncture points in order to alleviate pain. **Method:** a bibliographical review is carried out that includes the study programs of disciplines and subjects, in addition, a synthesis of theoretical contributions on the physiology of somatosensory systems was carried out. It includes updated bibliography of the subject, the prescribers are used; analgesia, acupuncture and nociceptors. **Results:** there are two main physiological mechanisms by which the peripheral nociceptive afferent can be modulated at the level of the posterior horns of the spinal cord and the trigeminal nucleus, one dependent on the mechanoreceptive input and the other exerted by descending fibers from the levels brain, which probably represent the basis of pain relief achieved through acupuncture, also described the acupuncture points studied in the Discipline Biological Bases of Medicine. **Conclusions:** Knowledge of physiological mechanisms by which peripheral nociceptive afferent can be modulated is important for conventional and traditional medicine due to its application in acupuncture and acupressure.

**Keywords:** somatosensory systems; analgesia; acupuncture; acupressure; nociceptors - neuromodulation